

วิธีเลี้ยงลูก ให้เป็นคนดี



www.islammore.com

ห้ามจำหน่าย



วิกิมุสลิม วิกิอิสลาม วิกิทางแห่งความจริง
เรียนรู้ชีวิต เรียนรู้สังคม เรียนรู้อนาคต
ก้าวอย่างมั่นคง ก้าวอย่างถูกต้อง ก้าวไปสู่จุดหมาย

www.islammore.com



เส้นทางสายใหม่
Why I Believe
in Islam



ศาสนาที่เที่ยงแท้



อิสลาม
ศาสนาที่สมบูรณ์



คำเดือนในเรื่องกฎต่างๆ
ที่เกี่ยวข้องกับบรรดาหญิง
ที่ศรัทธา



อธิบายพื้นฐาน
หลักการศรัทธา
ฮัจญ์ อุซูลุคอิหม่าม



สิ่งกับบุษย์ทุกคน
ต้องทราบ



วิธีเลี้ยงลูก
ให้เป็นคนดี



สื่อแห่งความสุข

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเอ็นดูเมตตาเสมอ



คำนำ

แท้จริง การสรรเสริญทั้งหมดนั้น เป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ ﷻ เราขอสรรเสริญพระองค์ เราขอความช่วยเหลือต่อพระองค์ เราขอการอภัยโทษต่อพระองค์ เราขอความคุ้มครองต่อพระองค์ ให้พ้นจากความชั่วร้ายต่างๆ ของเรา และความเลวทรามต่างๆ ของการงานของเรา ผู้ใดที่อัลลอฮ์ได้ทรงนำทางเขาก็ไม่มีใครที่จะมาทำให้เขาหลงผิดได้ และผู้ใดที่พระองค์ได้ปล่อยให้เขาหลงทางก็ไม่มีใครที่จะมานำทางเขาได้เช่นเดียวกัน

ข้าพเจ้าขอปฏิญาณว่า ไม่พระเจ้าอื่นใด นอกจากอัลลอฮ์ ﷻ เพียงองค์เดียวเท่านั้น ไม่มีภาคีใดๆ สำหรับพระองค์ และข้าพเจ้าขอปฏิญาณว่า ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ เป็นบ่าว และเป็นศาสนทูต (เราะซูล) ของพระองค์

นี่ก็เป็นหนังสือของ อ.มุฮัมมัด อิบน์ญะม็ล ชัยญ์ ที่มีชื่อว่า “เราจะเลี้ยงลูกของเราอย่างไร? และอะไรคือหน้าที่ของพ่อแม่ และลูกๆ?” ข้าพเจ้าได้แปลเป็นภาษาไทย โดยมีความมุ่งมาดปรารถนาให้พี่น้องได้อ่านหนังสือหลายๆ จากหลายๆ แหล่ง โดยเฉพาะบรรดาผู้มีความรู้จากต่างประเทศ เพื่อความรอบรู้ ความเข้าใจของท่าน

ขอพระองค์อัลลอฮ์ ﷻ ได้ทรงให้หนังสือเล่มนี้มีประโยชน์ ให้คุณค่าแก่บรรดามุสลิม และผู้ที่สนใจโดยทั่วไปด้วยเทอญ

อ.มุฮัมมัด เหมอนกุล

ดะอฺวะฮ์และอุซูลุดดีน มหาวิทยาลัยอิสลาม นครมะดีนะฮ์ สคูดีอาเรีย
อาจารย์ภาษาอาหรับ และศาสนาอิสลาม ร.ร.ศาสนวิทยา เขตหนองจอก
1 ร่อปือษานี 1419 25 กรกฎาคม 2541

“เมื่อความจริงปรากฏ...ความเท็จก็มลาย”
ติดต่อขอรับหนังสือได้ที่ info@islammore.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเอ็นดูเมตตาเสมอ

~~~~~

### คำปรารภของผู้เรียบเรียง

แท้จริง การสรรเสริญทั้งหมดนั้น เป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ ﷻ เราขอสรรเสริญพระองค์ เราขอความช่วยเหลือต่อพระองค์ เราขอการอภัยต่อพระองค์ เราขอความคุ้มครองต่อพระองค์ ให้พ้นจากความชั่วร้ายต่างๆ ของตัวเราเอง และการกระทำที่ไม่ดีของเรา ผู้ใดที่อัลลอฮ์ ﷻ ได้ทรงนำทางเขา ก็ไม่มีใครที่จะมาทำให้เขาหลงผิดได้ และผู้ใดที่พระองค์ได้ทรงปล่อยให้เขาหลงผิดก็ไม่มีใครที่จะมานำทางที่ถูกต้องให้แก่เขาได้เช่นเดียวกัน

ข้าพเจ้าขอปฏิญาณว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใด นอกจากอัลลอฮ์ ﷻ เพียงองค์เดียวเท่านั้น ไม่มีภาคีใดๆ สำหรับพระองค์ และข้าพเจ้าขอปฏิญาณว่า ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ เป็นบ่าว และเป็นศาสนทูต (เราะซูล) ของพระองค์

เรื่องการเลี้ยงดูลูกๆ เป็นสิ่งที่สำคัญมาก เพราะหากบุตรหลานเป็นคนดี ก็จะทำให้ทั้งพ่อแม่และบุตรหลานได้รับประโยชน์ด้วยกันทั้งสองฝ่ายรวมทั้งสังคมและประเทศชาติ ก็จะได้รับประโยชน์ไปด้วยเช่นกัน ด้วยเหตุดังกล่าว อิสลามจึงได้ให้ความสำคัญต่อเรื่องดังกล่าว และต่อผู้ปกครองทั้งหลาย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง คือการที่อัลลอฮ์ ﷻ ได้ทรงส่งท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ มาเป็นผู้สอน และเป็นผู้ชี้แนะแก่บรรดาพ่อแม่และลูกๆ เพื่อที่จะประกันความผาสุกให้แก่พวกเขาทั้งในโลกนี้ และโลกหน้า

ด้วยเหตุนี้ เราจะพบในอัลกุรอานุลกะรีมซึ่งในนั้นมีแต่ความดีงาม และการได้รับชัยชนะว่า อัลลอฮ์ ﷻ ทรงระบุเรื่องราวต่างๆ เกี่ยวกับการเลี้ยงดูที่เป็นประโยชน์ไว้ในนั้น เช่น เรื่องราวของลูกมานู้อูรอบู้ ในขณะที่ท่านสอน

ลูกของท่านด้วยคำสอนต่างๆ ที่ให้ประโยชน์ที่สำคัญ และที่ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้ปลูกฝังในตัว अबดุลลอฮ์ อิบน์ अबบباس ลูกของลุงของท่าน ด้วยหลักการให้เอกภาพแด่อัลลอฮ์ ﷻ นับตั้งแต่วัยเยาว์ ผู้อ่านจะพบเนื้อหาสาระเกี่ยวกับการอบรม เลี้ยงดูบุตรหลานอย่างครบถ้วน ในหนังสือเล่มนี้ อินชาอัลลอฮ์

ขอคุณาอุต่อพระองค์อัลลอฮ์ ﷻ ให้หนังสือที่ข้าพเจ้าได้นำเสนอนี้ เป็นประโยชน์ และมีคุณค่าแก่ท่านผู้อ่าน และเป็นหลักฐานที่จะชี้ให้เห็นถึงความ เป็นพระผู้เป็นเจ้าที่ทรงความบริสุทธิ์ของพระองค์ด้วยเทอญ

## สารบัญ

|                                                  |    |                                                       |    |
|--------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------|----|
| คำสั่งเสียของลูกมานผู้รอบรู้แก่ลูกของท่าน        | 9  | ดูอาฮ์ที่ได้รับการตอบรับ                              | 42 |
| สิ่งที่ได้รับบางประการจากการชี้แนะของโองการต่างๆ | 16 | อันตรายของการคุมกำเนิด                                | 43 |
| คำสั่งเสียต่างๆ ของนบีที่มีความสำคัญต่อลูกๆ      | 17 | ความประเสริฐของละหมาดต่างๆ และการห้ามปรามไม่ให้ละทิ้ง | 44 |
| สิ่งที่ได้รับบางประการจากวจนะ                    | 20 | จงเรียนรู้การอาบน้ำชำระร่างกาย และละหมาด              | 47 |
| หลักปฏิบัติของอิสลาม                             | 21 | ละหมาดซุบฮ์                                           | 48 |
| หลักศรัทธา                                       | 21 | ตารางจำนวนร็อกอะฮ์ต่างๆ ของละหมาด                     | 52 |
| อัลลอฮ์ ﷻ ทรงประทับอยู่บนบัลลังก์                | 22 | กฎบางข้อของการละหมาด                                  | 52 |
| เรื่องที่ดี และให้ประโยชน์                       | 23 | บางวจนะเกี่ยวกับการละหมาด                             | 55 |
| สิ่งที่ได้รับจากเรื่องดังกล่าว                   | 24 | จำเป็นต้องละหมาดวันศุกร์ และละหมาดรวมกันเป็นญะมาอะฮ์  | 57 |
| คำตักเตือนต่างๆ ของนบีแก่พ่อแม่ และลูกๆ          | 27 | ฉันจะละหมาดวันศุกร์อย่างไร? พร้อมกับมารยาทต่างๆ       | 59 |
| ความรับผิดชอบของพ่อแม่ และครู                    | 29 | สุกม (ข้อตัดสิน) ของการร้องเพลง และดนตรี              | 60 |
| หน้าที่ของผู้เลี้ยงดู และครู                     | 30 | การร้องเพลงในยุคปัจจุบัน                              | 62 |
| การห้ามไม่ให้ทำสิ่งต้องห้ามต่างๆ                 | 31 | การแก้ไขการร้องเพลง และดนตรี                          | 63 |
| การสอนละหมาด                                     | 33 | การร้องเพลงที่ได้รับการยกเว้น                         | 64 |
| การปกปิด และใช้ผ้าคลุม                           | 34 | ข้อตัดสิน (สุกม) ของรูปภาพ และรูปจำลองต่างๆ           | 66 |
| จรรยา มารยาท                                     | 36 | รูปภาพ และรูปจำลองต่างๆ ที่ได้รับการอนุญาต            | 70 |
| การต่อสู้ในหนทางของอัลลอฮ์ ﷻ และความกล้าหาญ      | 37 | นุหรีเป็นสิ่งต้องห้ามหรือไม่?                         | 71 |
| การให้ความยุติธรรมในระหว่างลูกๆ                  | 38 | การไว้เคราเป็นสิ่งจำเป็น                              | 73 |
| การแก้ปัญหิต่างๆ ของเยาวชน                       | 39 | การมีคุณธรรมต่อพ่อแม่                                 | 75 |

## وَصَايَا لُقْمَانَ الْحَكِيمِ لِابْنِهِ

คำสั่งเสียของลูกมาน พูรูบรู ต่อลูกของท่าน

อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ﴾ لقمان: ١٣

“และจงรำลึกถึง เมื่อลูกมานได้กล่าวแก่ลูกของเขา ในขณะที่เขาได้ตักเตือนลูก”

(ลูกมาน : 13)

นี่เป็นคำสั่งเสียที่เป็นประโยชน์ ที่อัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงเล่าไว้ เกี่ยวกับลูกมานผู้มีความรอบรู้

คำสอนที่หนึ่ง

เจ้าจงระวังการตั้งภาคีในการเคารพภักดีต่ออัลลอฮฺ ﷻ ให้มากๆ เช่น การวิงวอนขออูอาอูต่อผู้ที่ตายไป หรือล่วงลับไปแล้ว ซึ่งท่านนบี ﷺ ก็ได้กล่าวไว้เกี่ยวกับเรื่องขออูอาอูว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَبْنِي لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ لقمان: ١٣

“โอ้ ลูกของพ่อ เจ้าอย่าได้ตั้งภาคีต่ออัลลอฮฺ ﷻ แท้จริง การตั้งภาคีนั้น เป็นความอธรรมอันยิ่งใหญ่”

(ลูกมาน : 13)

(( الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ ))

“การขออูอาอู คือ การทำอิบาดะฮฺ”

(บันทึกโดย ตริมิซีย และกล่าวว่า เป็น สะดีษ สะซัน ซอฮียฺ)

และเมื่อคำตรัสของอัลลอฮฺ ﷻ ที่ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ﴾ الأنعام: ٨٢

“บรรดาผู้ที่ศรัทธา และมีได้คละเคล้าการศรัทธาของพวกเขาเข้า ด้วยกับความอธรรม”

(อัลอันอาม : 82)



ได้ลงมา ทำให้เกิดความเข้าใจผิด ในคำว่า “อธรรม” บรรดามุสลิมสมัยนั้นจึงพากันกล่าวว่า พวกเราไม่เคยอธรรมต่อตัวเองเลย แล้วจะทำอย่างไรกันดี ท่านนบี ﷺ ก็กล่าวว่า

(( لَيْسَ ذَلِكَ ، إِنَّمَا هُوَ الشِّرْكَ ، أَلَمْ تَسْمَعُوا قَوْلَ لُقْمَانَ لِابْنِهِ

﴿ يَبْنِي لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴾

“ไม่ใช่เช่นนั้น แท้ที่จริง มันคือการตั้งภาคี ท่านทั้งหลายไม่ได้ยินคำกล่าวของลูกมานแก่ลูกของเขาหรือที่ว่า “โอ้ ลูกของพ่อ เจ้าอย่าได้ตั้งภาคีต่ออัลลอฮฺ ﷻ แท้จริง การตั้งภาคีนั้นเป็นความอธรรมที่ยิ่งใหญ่” (บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

#### คำสอนที่สอง

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَى وَهْنٍ

وَفِصْلَهُ فِي عَمَلٍ أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَى الْمَصِيرِ ﴾

لقمان: 14

“และเรา (อัลลอฮฺ) ได้สั่งเสียแก่มนุษย์ให้ทำดีต่อพ่อแม่ของเขาว่าแม่ของเขาได้อุ้มครรภ์เขา ด้วยความอ่อนเพลียครั้งแล้วครั้งเล่า และการหย่านมของเขามีกำหนดภายในสองปี โดยตรัสว่า เจ้าจงกตัญญูต่อข้า และพ่อแม่ของเจ้า ยิ่งข้าเท่านั้นที่เจ้าจะกลับไป”

(ลูกมาน : 14)

หลังจากนั้น พระองค์ได้ทรงเอาการมีคุณธรรมต่อพ่อแม่มากล่าวไว้ติดต่อกันจากคำสอนที่ให้เคารพภักดีต่อพระองค์เพียงองค์เดียวเท่านั้น อันเนื่องมาจากความยิ่งใหญ่ของสิทธิของเขาทั้งสอง แม่นั้นเล่า ก็อุ้มครรภ์ลูกของตนด้วยความเหนื่อยยาก และพ่อก็ทำหน้าที่ในการให้ค่าใช้จ่าย ดังนั้น เขาทั้งสอง จึงสมควรได้รับการขอบคุณแต่อัลลอฮฺ ﷻ และการขอบคุณต่อพ่อแม่ทั้งสองของเขาจากลูก

#### คำสอนที่สาม

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا

تُطِعُهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَىٰ ثُمَّ

إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾ لقمان: 15

“และหากเขาทั้งสองมาเคี่ยวเข็ญบังคับเจ้า ให้ตั้งภาคีต่อข้าในสิ่งที่เจ้าไม่มีความรู้ในสิ่งนั้น เจ้าก็จงอย่าได้เชื่อฟังเขาทั้งสอง และจงคบหากับเขาทั้งสอง ในโลกนี้ด้วยดี และจงดำเนินตามหนทางของผู้ที่ทวนกลับมาหาข้า หลังจากนั้น พวกเจ้าจะกลับมาয়งข้า แล้วข้าจะบอกพวกเจ้าถึงสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้”

(ลูกมาน : 15)

อิบนุ กะษีร์ ได้กล่าวไว้ ซึ่งมีข้อสรุปว่า

(( أَيُّ إِنْ حَرَصَا عَلَيْكَ كُلَّ الْحَرِصِ أَنْ تُتَابِعَهُمَا عَلَىٰ دِينِهِمَا فَلَا تَقْبَلْ

مِنْهُمَا ذَلِكَ ، وَلَا يَمْتَعُ ذَلِكَ مِنْ أَنْ تُصَاحِبَهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا أَيُّ

مُحْسِنًا إِلَيْهِمَا ، وَاتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُؤْمِنِينَ ))

“คือ หากเขาทั้งสอง (พ่อ - แม่) พยายามอย่างที่สุด ในการที่จะให้เจ้าดำเนินตามเขาทั้งสอง ตามศาสนาของเขาทั้งสอง เจ้าก็อย่าได้รับเอาการนั้นจากเขาทั้งสอง และอันนั้นก็จะเป็นสิ่งที่ไม่ดีที่หักห้ามเจ้าไม่ให้คบหากับเขาทั้งสองในโลกนี้ด้วยดี คือ ให้ทำดีต่อเขาทั้งสอง และจงดำเนินตามหนทางของบรรดาผู้ศรัทธา”

ผู้เขียนเห็นว่า คำสอนของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ต่อไปนี้กล่าวสนับสนุนไว้อย่างชัดเจนมากคือ

(( لَا طَاعَةَ لِأَحَدٍ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ ، إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ ))

“ไม่มีการเชื่อฟังคนหนึ่งคนใด ในการฝ่าฝืนอัลลอฮฺ ﷻ แท้ที่จริง การเชื่อฟังนั้น ให้เชื่อฟังในสิ่งที่ดีเท่านั้น”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

### คำสอนที่สี่

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَبْنِيْ اِيَّاهَا اِنْ تَكَ مِنْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ  
 اَوْ فِي السَّمَوَاتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ يَأْتِيَهَا اِنَّ اِلَهَ لَطِيْفٌ حَبِيْرٌ﴾ لقمان: ١٦

“โอ้ ลูกของพ่อ หากว่ามัน (ความผิดนั้น) มีขนาดเท่าเมล็ดพันธุ์ผัก แล้วซ่อนตัวอยู่ในก้อนหิน หรืออยู่ในชั้นฟ้าต่างๆ หรืออยู่ในผืนแผ่นดิน อัลลอฮ์ก็จะทรงนำเอามันมา แท้จริง อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ เป็นผู้ทรงเชี่ยวชาญเสมอ”

(ลูกมาน : 16)

อิบนุ กะซีร์ กล่าวว่า ความอธรรม หรือความผิดนั้น หากมันมีน้ำหนักเท่าเมล็ดพันธุ์ผัก อัลลอฮ์ ﷻ ก็ทรงนำเอามันมาในวันปรโลก ในขณะที่พระองค์ทรงนำตราซึ่งที่มีความเที่ยงตรงมาซึ่ง และพระองค์จะทรงตอบแทน หากมันเป็นสิ่งที่ดี ก็จะมีสิ่งที่ดีเป็นผลตอบแทน และหากมันเป็นสิ่งที่เลว ก็จะมีสิ่งที่เลวเป็นผลตอบแทน

### คำสอนที่ห้า

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَبْنِيْ اَقَمِ الصَّلَاةَ﴾ لقمان: ١٧

“โอ้ ลูกของพ่อ เจ้าจงดำรงละหมาดเถิด”

(ลูกมาน : 17)

ต้องปฏิบัติละหมาดโดยเคร่งครัดต่อกฎเกณฑ์ต่างๆ ของการละหมาด พร้อมกับมีความนอบน้อมในขณะที่ทำการละหมาด

### คำสอนที่หก

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ لقمان: ١٧

“และจงใช้ให้ทำความดี และจงห้ามปรามไม่ให้ทำความชั่ว”

(ลูกมาน : 17)

โดยยึดความอ่อนโยน ความอ่อนน้อม ไม่ใช้ความรุนแรงในการสั่งสอนนั้น

### คำสอนที่เจ็ด

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ﴾ لقمان: ١٧

“และจงอดทนต่อสิ่งที่ได้มาประสบกับเจ้า”

(ลูกมาน : 17)

ท่านรู้ว่า ผู้ที่ขอให้ผู้อื่นทำความดี และห้ามไม่ให้ทำความชั่วนั้น จะมีสิ่งที่เป็นโทษมาประสบกับเขา ดังนั้น ท่านจึงใช้เขาให้มีความอดทน ท่านนบี มุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((الْمُؤْمِنُ الَّذِي يُخَالِطُ النَّاسَ وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ، أَفْضَلُ مِنَ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ))

“ผู้ศรัทธาที่คบหาสมาคมคลุกคลีกับผู้คนทั้งหลาย และอดทนต่อความเลวร้ายของพวกเขา ดีกว่าผู้ที่ศรัทธาที่ไม่คบหาสมาคมคลุกคลีกับผู้คนทั้งหลาย และไม่อดทนต่อความเลวร้ายของพวกเขา”

(บันทึกโดย อิมามอะฮฺมัด และคนอื่นๆ)

قَالَ تَعَالَى: ﴿اِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُورِ﴾ لقمان: ١٧

“แท้จริง ดังกล่าวนั้นอยู่ในเรื่องที่มีความหนักแน่น”

(ลูกมาน : 17)

คือ แท้จริง การอดทนต่อสิ่งเลวร้าย ที่เป็นอันตรายจากบรรดาผู้คนทั้งหลายนั้น อยู่ในเรื่องราวที่ต้องอาศัยความหนักแน่น

### คำสอนที่แปด

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَصْعَرَ خَدَكَ لِلنَّاسِ﴾ لقمان: ١٨

“และเจ้าอย่าได้หันแก้มของเจ้าให้แก่ผู้คนทั้งหลาย”

(ลูกมาน : 18)

อิบนุ กะซีร์ อธิบายอายะฮ์นี้ว่า เจ้าอย่าเป็นหน้าไปทางอื่น ขณะที่สนทนาอยู่กับผู้คน หรือขณะที่ฟังผู้คนสนทนาอยู่กับเจ้า เพราะการทำเช่นนั้น ถือว่าไม่เป็นการให้เกียรติกับผู้สนทนาอยู่ด้วย แต่ทว่า เจ้าจงแสดงความ

อ่อนน้อม และทำให้ใบหน้าของเจ้าเบิกบานแก่พวกเขา ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(تَبَسُّمُكَ فِي وَجْهِ أَحَبِّكَ لَكَ صَدَقَةٌ)

“การที่ท่านมีใบหน้าที่ยิ้มแย้มให้แก่พี่น้องของท่าน ถือเป็นการทำบุญชนิดหนึ่ง”

(บันทึกโดย ตีรมิซียี และคนอื่นๆ เป็นสะดิษ ซอฮียี)

คำสอนที่เก้า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَمَسَّ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾ لقمان: 18

“และเจ้าอย่าได้เดินบนพื้นหน้าแผ่นดินด้วยความหยิ่งผยอง”

(ลูกมาน : 18)

คือ มีความทรงนง ดื้อรั้น อวดโต เจ้าอย่าได้ทำเช่นนั้น เพราะอัลลอฮ์ ﷻ จะทรงกริ้วเจ้า และด้วยเหตุนี้ อัลลอฮ์ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾ لقمان: 18

“แท้จริง อัลลอฮ์ ﷻ ไม่ทรงรักผู้อวดโต โอหังทุกคน”

(ลูกมาน : 18)

คือ ทำตัวหยิ่งผยอง แสดงความยิ่งใหญ่กว่าผู้อื่น

(อิบนุ กะซ็รกล่าว)

คำสอนที่สิบ

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ﴾ لقمان: 19

“และเจ้าจงทำให้เกิดความพอดีในการเดินของเจ้า”

(ลูกมาน : 19)

คือ จงเดินในลักษณะที่มีความพอดี ไม่ช้าเกินไป และไม่เร็วเกินไปคือ อยู่โนส่ายกลาง

คำสอนที่สิบเอ็ด

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ﴾ لقمان: 19

“และจงลดเสียงของเจ้าลง”

(ลูกมาน : 19)

คือ อย่าให้เกินเลยในคำพูด และอย่าใช้เสียงดังในสิ่งที่ไม่มีความจำเป็น ด้วยเหตุนี้ อัลลอฮ์ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ﴾ لقمان: 19

“แท้จริง เสียงที่น่าเกลียดที่สุดนั้น คือ เสียงลา”

(ลูกมาน : 19)

ท่านนบีมุฮัมมัดกล่าวว่า เสียงที่น่าเกลียดที่สุดนั้น คือ เสียงลา เพราะฉะนั้น ผู้ที่ใช้เสียงดังมาก ถือว่าเป็นเสียงที่น่าเกลียด เหมือนเสียงลาร้อง ซึ่งเป็นเสียงที่น่ารังเกียจ พร้อมกันนี้เขายังเป็นผู้ถูกอัลลอฮ์ ﷻ เกลียดชังอีกด้วย และการเปรียบเทียบกับลานั้น เป็นที่ต้องห้าม และเป็นการตำหนิอย่างที่สุด เพราะว่า ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( لَيْسَ لَنَا مَثَلُ السُّوءِ، الْعَائِدِ فِي هَيْبَتِهِ كَالْكَلْبِ يَعُودُ فِي قَيْتِهِ ))

“ไม่รู้ว่าเราจะไปเปรียบกับความชั่วช้าอะไร (ถึงจะสาสมกับ) คนที่ให้สิ่งของผู้อื่นแล้วเขาเอากลับคืน เสมือนกับสุนัขที่กินสิ่งที่สำรอก ออกมากลับเข้าไปอีก”

(บันทึกโดย บุคอรี)

(إِذَا سَمِعْتُمْ صِيَاحَ الدِّيَكَةِ، فَسَلُّوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ، فَإِنَّهَا رَأَتْ مَلَكًا،

وَإِذَا سَمِعْتُمْ نَهْيَ الْحِمَارِ فَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِنَّهَا رَأَتْ شَيْطَانًا)

“เมื่อท่านทั้งหลายได้ยินเสียงไก่ขัน ท่านทั้งหลายก็จงขอความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ ﷻ เพราะว่าที่ไก่ขันนั้น เนื่องจากมันเห็นบรรดามลัก (มลาอิกะฮ์) และเมื่อท่านทั้งหลายได้ยินเสียงลาร้อง ท่านทั้งหลายก็จงขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ ﷻ ให้พ้นจากชัยฏอน เพราะว่าที่ลาร้องนั้นก็เพราะมันเห็นชัยฏอนนั่นเอง”

(บันทึกโดย บุคอรี และมุสลิม)

(ดูดีฟัซร์ อิบนุ กะซ็ร เล่มที่ 3/446)



## مِنْ هِدَايَةِ الْآيَاتِ

สิ่งที่ได้จากการชี้แนะของโองการต่างๆ (ของอัล - กุรอาน)

1. มีบัญญัติให้พ่อสั่งเสียลูก ด้วยสิ่งที่เป็นประโยชน์แก่ลูก ทั้งในโลกนี้ และโลกหน้า
2. ให้เริ่มด้วยการให้เอกภาพแด่อัลลอฮฺ ﷻ และห้ามไม่ให้ตั้งภาคีต่อพระองค์ เพราะว่าการตั้งภาคีนั้น เป็นความอธรรมที่ทำให้การงานต่างๆ เสียหาย เป็นโมฆะ
3. จำเป็นจะต้องกตัญญูอัลลอฮฺ ﷻ และพ่อแม่ และจำเป็นจะต้องทำความดีต่อท่านทั้งสอง และมีการติดต่อสัมพันธ์กับท่านทั้งสอง
4. จำเป็นจะต้องเชื่อฟังพ่อแม่ ในเรื่องที่ไม่ขัดคำสั่งของอัลลอฮฺ เนื่องจาก คำกล่าวของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ที่ว่า

(( لَا طَاعَةَ لِأَحَدٍ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ ))

“ไม่มีการเชื่อฟังคนหนึ่งคนใด ในการฝ่าฝืนอัลลอฮฺ ﷻ แท้ที่จริง การเชื่อฟังนั้น ให้เชื่อฟังในสิ่งที่ดีเท่านั้น”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

5. จำเป็นจะต้องดำเนินตามหนทางของบรรดาผู้ศรัทธา และห้ามไม่ให้นำเนินตามบรรดาผู้ทำอุตริกรรมทั้งหลาย
6. จะต้องสำนึกเสมอว่า อัลลอฮฺ ﷻ ทรงรู้เห็นการกระทำของเรา ทั้งที่ลับและที่แจ้ง ถึงแม้จะเป็นเรื่องเล็กน้อยก็ตาม
7. จำเป็นจะต้องดำรงละหมาด โดยเคร่งครัดตามกฎเกณฑ์ ต่างๆ ของการละหมาด พร้อมกับมีความนอบน้อมขณะทำการละหมาด
8. จำเป็นจะต้องใช้ให้ทำความดี และห้ามไม่ให้ทำความชั่ว โดยใช้ความรู้ และความอ่อนโยน เท่าที่เขาสามารถจะทำได้ ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ ،

فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ ))

“ผู้ใดได้เห็นสิ่งที่ชั่วช้า จากพวกเจ้า ก็ให้เขาได้เปลี่ยนแปลงมัน (ให้

ดี) ด้วยมือของเขา แล้วหากเขาไม่สามารถ ก็ด้วยให้ใช้ คำพูด (ลิ้น) ของเขา แล้วหากเขาไม่สามารถอีก ก็ด้วยหัวใจของเขา และอันนั้น ก็เป็นการศรัทธาที่อ่อนแอที่สุด”

(บันทึกโดย มุสลิม)

9. จะต้องมีการอดทนต่อสิ่งที่มาประสบกับผู้ที่ใช้ให้ทำความดี ผู้ที่ห้ามไม่ให้ทำความชั่ว จากสิ่งที่เป็นอันตราย และถือว่าความอดทนต่อสิ่งดังกล่าว เป็นเรื่อง ที่ต้องอาศัยความหนักแน่น
10. ห้ามเดินอย่างเย่อหยิ่ง ทรงง
11. ไม่เดินเร็วหรือช้าเกินไป
12. ไม่ส่งเสียงดังเกินความจำเป็น

## وَصَايَا نَبِيَّةٍ مُهِمَّةٍ لِلْأَوْلَادِ

คำสั่งเสียของบรรดานบีที่มีต่อลูกๆ

มีรายงานจากอิบну อับบาส ขอลัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงพอบพระทัยต่อเขาทั้งสองด้วย กล่าวว่

(( كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ يَوْمًا فَقَالَ لِي : يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ ))

“วันหนึ่ง ฉันอยู่หลังท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ (บนสัตว์พาหนะ) แล้วท่านนบีได้กล่าวแก่ฉันว่า โอ้ เด็กเอ๋ย แท้จริง ฉันนี้จะสอนเรื่องราวต่างๆ ให้แก่เจ้า ดังต่อไปนี้”

1. (( احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظَكَ ))

“จงรักษา (คำสั่งของ) อัลลอฮฺ ﷻ แล้วอัลลอฮฺ ﷻ จะทรงรักษาเจ้า”  
จงปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของอัลลอฮฺ ﷻ และจงออกห่างคำสั่งห้ามของพระองค์ แล้วพระองค์จะทรงรักษาเจ้าในโลกนี้ และในโลกหน้า

2. (( احْفَظِ اللَّهَ تَحُدُّهُ تُجَاهَكَ (أَمَامَكَ) ))

“จงรักษาอัลลอฮฺ ﷻ แล้วเจ้าจะพบพระองค์อยู่ต่อหน้าเจ้า”

จงรักษาขอบเขตของอัลลอฮฺ ﷻ ที่ทรงกำหนดไว้ และจงระวังสิทธิของพระองค์ อย่าละเลย แล้วเจ้าจะพบว่า พระองค์จะทรงประทานความสำเร็จให้แก่เจ้า และให้ความช่วยเหลือแก่เจ้า

3. (( إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعْتَصْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ ))

“เมื่อเจ้าขอ เจ้าก็จงขอต่ออัลลอฮฺ ﷻ และเมื่อเจ้าขอความช่วยเหลือ เจ้าก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮฺ ﷻ ”

อิมาม นะวะวี และฮัยษะมียกกล่าวว่า

เมื่อเจ้าขอความช่วยเหลือให้ทำกิจการหนึ่ง กิจการใดของโลกนี้ และโลกหน้า เจ้าก็จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮฺ ﷻ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกิจการต่างๆ ที่ไม่มีใครสามารถทำได้ นอกจากอัลลอฮฺ ﷻ เท่านั้น เช่น การขอให้หายป่วย และขอปัจจัยยังชีพ ซึ่งเป็นสิ่งที่อัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงเก็บรักษามันไว้เพียงผู้เดียว

4. (( وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَىٰ أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَىٰ أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ ))

“และจงรู้ไว้ด้วยว่า หากประชาชนได้รวมหัวกัน เพื่อที่จะให้สิ่งที่เป็นคุณอย่างหนึ่งอย่างใดแก่เจ้า พวกเขาที่ไม่สามารถให้สิ่งที่เป็นคุณแก่เจ้าได้ นอกจากด้วยสิ่งที่อัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงกำหนดมันไว้กับเจ้าแล้วเท่านั้น และหากพวกเขาได้รวมหัวกัน เพื่อที่จะให้สิ่งหนึ่งสิ่งใดเป็นโทษแก่เจ้า พวกเขาที่ไม่สามารถให้สิ่งที่เป็นโทษแก่เจ้าได้ นอกจากด้วยสิ่งนั้นที่อัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงกำหนดมันไว้กับเจ้าแล้วเท่านั้น”

การศรัทธาต่อการกำหนดสถานะที่อัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงกำหนดไว้ให้มนุษย์ทั้งดี และชั่ว

5. (( رُفِعَتِ الْأَفْئَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ ))

“ปากกาถูกยกแล้ว และแผ่นบันทึกแห้งแล้ว”

(บันทึกโดย ตีรมีซียก และกล่าวว่า เป็นสะดีษะ ฮะซัน ซออีฮ์)

การมอบหมายต่ออัลลอฮฺ ﷻ พร้อมกับการชวนขวดยหาสาเหตุมาเป็นส่วนประกอบ เนื่องจากท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าวแก่เจ้าของอูรฺรฺว่า

(( اِعْمَلْ وَتَوَكَّلْ ))

“จงผูกมันไว้ก่อน แล้วค่อยมอบหมายต่ออัลลอฮฺ ﷻ ”

และในอีกบันทึกหนึ่งไม่ใช่ของอิมาม ตีรมีซียกกล่าวว่า

6. (( تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّحَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدْوَةِ ))

“เจ้าจงนึกถึงอัลลอฮฺ ﷻ ในยามสุข แล้วอัลลอฮฺ ﷻ จะทรงนึกถึงเจ้าในยามทุกข์”

เจ้าจงปฏิบัติสิทธิต่างๆ ของอัลลอฮฺ ﷻ ขณะที่ผู้คนที่ทั้งหลายมีความสุขแล้วอัลลอฮฺ ﷻ จะทรงให้ท่านรอดพ้น ในยามที่มีความทุกข์

(( وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبِكَ ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ ))

“และจงรู้ไว้เถิดว่า สิ่งที่ไม่ได้พลาดเจ้าไปนั้น มันจะไม่มาประสบกับเจ้า และสิ่งที่ได้ประสบกับเจ้า มันจะไม่พลาดจากเจ้าไปได้”

เมื่ออัลลอฮฺ ﷻ ไม่ประสงค์ให้สิ่งใดมาประสบกับเจ้า สิ่งนั้นมันก็จะไม่มาถึงตัวเจ้า และเมื่ออัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงให้สิ่งหนึ่งประสบแก่เจ้า ก็ไม่มีคนหนึ่งคนใดที่จะมาขัดขวางได้

8. (( وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ ))

“และเจ้าจงรู้ไว้ด้วยว่า ชัยชนะนั้น จะมาพร้อมกับความอดทน”

การชนะข้าศึก และชนะจิตใจนั้น ขึ้นอยู่กับความอดทน

9. (( وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكَرْبِ ))

“และแท้จริง ความคับขันนั้นจะมาพร้อมกับทางออก”

และว่า ความคับขันที่มากเกิดขึ้นกับผู้ศรัทธานั้น จะมีทางออกหลังจากนั้น

10. (( وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ))

“และแท้จริง ความลำบากนั้นจะมาพร้อมกับความสบาย”

(ผู้ตรวจ ญามิอุลอุศูลฯ กล่าวว่า มันเป็นสะดีษะ ฮะซัน)

หมายถึง ความลำบากที่ประสบกับมุสลิมนั้น จะมีความสบายตามมาเป็นลำดับ

## مِنْ فَوَائِدِ الْحَدِيثِ

### สิ่งที่ได้รับบางประการจากวจนะของท่านเราะซูล

1. ความรักของร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ที่มีต่อเด็กๆ และการให้อิบนุ อับบาส رضي الله عنه ซึ่งพาหนะอยู่ด้านหลังท่านด้วย พร้อมกับเรียกชื่ออยู่เรื่อยๆ เพื่อเป็นการกระตุ้นให้ตื่นตัวอยู่เสมอ
2. การใช้ให้เด็กเชื่อฟังอัลลอฮฺ ﷻ และออกห่างการฝ่าฝืนพระองค์ซึ่งจะส่งผลให้ได้รับความสุขทั้งในโลกนี้ และโลกหน้า
3. อัลลอฮฺ ﷻ จะทรงให้ผู้ศรัทธารอดพ้น ขณะที่มีความทุกข์ยากต่างๆ เมื่อเขาได้ปฏิบัติสิทธิของอัลลอฮฺ ﷻ และสิทธิของผู้คนทั้งหลาย ขณะที่มีความสุขสบาย สุขภาพดี และมีเงินทอง
4. การปลูกฝังหลักการให้เอกภาพแด่อัลลอฮฺ ﷻ ด้วยการขอต่ออัลลอฮฺ ﷻ การขอความช่วยเหลือต่อพระองค์เพียงองค์เดียว ในจิตใจของเด็กๆ ซึ่งมันก็เป็นหน้าที่ของพ่อแม่ และบรรดาผู้มีหน้าที่เลี้ยงดูทั้งหลาย
5. การปลูกฝังหลักการเชื่อมั่นการศรัทธาต่อกำหนดสภาวะทั้งที่ดี และที่ร้ายในตัวเด็กๆ ซึ่งมันก็อยู่ในหลักใหญ่ของการศรัทธา
6. การเลี้ยงเด็กให้มีความรู้สึกนึกคิดที่ดี เพื่อที่เขาจะได้เผชิญกับชีวิตด้วยความกล้าหาญ และความหวัง และเพื่อเขาจะได้เป็นบุคคลที่ให้ประโยชน์ต่อชาติบ้านเมืองของเขา

((وَأَعْلَمُ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكُرْبِ وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا))

“และเจ้าจงรู้ไว้เถิดว่า ชัยชนะนั้นอยู่กับความอดทน และแท้จริงทางออกนั้นอยู่กับความคับขัน และแท้จริง พร้อมกับความลำบากนั้น มีความสบายอยู่”

## أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ

### หลักปฏิบัติของอิสลาม

ศาสนทูตของอัลลอฮฺ ﷻ ได้กล่าวไว้ว่า  
อิสลามนั้นมีหลักปฏิบัติ 5 ประการ

1. การปฏิญาณว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮฺ ﷻ เท่านั้น และแท้จริง ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ เป็นศาสนทูตของอัลลอฮฺ ﷻ : (ไม่มีผู้ได้รับการเคารพภักดีด้วยความชอบธรรม นอกจากอัลลอฮฺ ﷻ เท่านั้น และท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ เป็นศาสนทูตของอัลลอฮฺ ﷻ )

2. ดำรงละหมาด : (ปฏิบัติละหมาดฟัรฎูวันละ 5 เวลา ด้วยความเคร่งครัดต่อกฎระเบียบของการละหมาด พร้อมกับมีความนอบน้อมขณะทำการละหมาด

3. การบริจาคซะกาต: (ทานบังคับจำเป็น เมื่อมุสลิมครอบครองทองจำนวน 85 กรัม หรือสิ่งที่มีราคาเทียบเท่ากับทองจากธนบัตร เขาจะต้องจ่ายซะกาตร้อยละ 2.5 % ภายในทุกรอบ 1 ปี ส่วนทรัพย์สินอื่นๆ ที่ไม่ใช่ทอง และธนบัตร จะต้องออกซะกาตตามอัตราที่ศาสนากำหนดไว้

4. การประกอบพิธีฮัจญ์ ณ บัยติลลาฮิลฮะรอม : (สำหรับผู้ที่มีความสามารถ)

5. ถือศีลอดในเดือนรอมฎอน : (งดอาหาร เครื่องดื่ม และทุกสิ่งที่ทำให้เสียการถือศีลอด ตั้งแต่รุ่งอรุณจนกระทั่งถึงตะวันตกดิน พร้อมกับมีการตั้งเจตนา (บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

## أَرْكَانُ الْإِيمَانِ

### หลักศรัทธา

1. ต้องศรัทธาต่ออัลลอฮฺ ﷻ : (ในการมี และความเป็นหนึ่งเดียวของพระองค์ ในลักษณะต่างๆ และการเคารพภักดี)

2. ต้องศรัทธาต่อบรรดามลาอิกะฮฺของพระองค์ : (ผู้ถูกสร้างมาจากรัศมี เพื่อปฏิบัติตามบัญชาต่างๆของอัลลอฮฺ ﷻ )

3. ต้องศรัทธาต่อบรรดาคัมภีร์ของพระองค์ : (เตารอฮฺ อินญีล ซะบูร์ และอัลกุรอานซึ่งเป็นคัมภีร์ที่ประเสริฐสุด)

4. ต้องศรัทธาต่อบรรดาศาสนทูตของพระองค์ : (ท่านแรก คือ นูฮฺ และท่านสุดท้าย คือ มุฮัมมัด ﷺ )

5. ต้องศรัทธาต่อต้องศรัทธาต่อวันอาคิเราะฮฺ : (วันแห่งการฟื้นคืนชีพ เพื่อสอบสวนมวลมนุษย์ ในการงานต่างๆ ของพวกเขา)



6. และต้องศรัทธาต่อการกำหนดสภาวะ ทั้งที่ดีและที่ชั่ว มาจากอัลลอฮฺ  
 ﷻ : (รายงานโดยมุสลิม)  
 (ความพึงพอใจในการกำหนดสภาวะ ทั้งที่ดี และชั่ว เพราะว่า เป็นการ  
 กำหนดของอัลลอฮฺ ﷻ )

## اللَّهُ فَوْقَ الْعَرْشِ

อัลลอฮฺ ﷻ ทรงสถิตย์อยู่บนบัลลังก์

อัลกุรอานที่มีเกียรติ วจนะต่างๆ ที่ถูกต้อง สติปัญญาที่บริสุทธิ์ และ  
 ธรรมชาติที่บริสุทธิ์จะเป็นตัวสนับสนุน ในเรื่องดังกล่าว

1. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾ طه: ๕

“ผู้ทรงเจียนคูเมตตา ทรงสถิตย์อยู่บนบัลลังก์”

(ฏอฮา : 5)

(คือ ทรงขึ้นไป และทรงอยู่เบื้องบน)

2. ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าวคำปราศรัย ในวันอะเราะาะฮฺ ในการ  
 ทำพิธีฮัจญ์ครั้งสุดท้ายว่า

(( أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ قَالُوا نَعَمْ يَرْفَعُ أَصْبَعَهُ إِلَى السَّمَاءِ وَيُنْكِبُهَا إِلَيْهِمْ وَيَقُولُ

: اللَّهُمَّ اشْهَدْ ))

“พึงรู้เถิดว่า ฉันได้แจ้งให้ทราบแล้วใช่ไหม? พวกเขากล่าวว่า ใช่  
 ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้ยกนิ้วมือของท่านขึ้นไปยังฟากฟ้า พลางชี้ไปทาง  
 ผู้คนทั้งหลาย และกล่าวว่า โอ้อัลลอฮฺ ﷻ ขอพระองค์ทรงเป็นพยาน  
 ด้วยเถิด”

(บันทึกโดย มุสลิม)

3. ผู้ละหมาดจะกล่าวในขณะที่ละหมาดว่า

(سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى)

“มหาบริสุทธิ์แด่พระผู้เป็นเจ้าของฉัน ผู้ทรงสูงส่ง”

พลางยกสองมือ ของเขาขึ้นฟ้า ขณะที่ทำการขอดูอา

4. เด็กๆ นั้น เมื่อท่านถามพวกเขาว่า อัลลอฮฺ ﷻ อยู่ที่ไหน? พวกเขา  
 จะตอบตามธรรมชาติของพวกเขาว่า พระองค์อยู่บนฟากฟ้า

5. และอัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿هُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ﴾ الأنعام: ๓

“และพระองค์ คือ อัลลอฮฺ ﷻ ทรงอยู่ในฟากฟ้า”

(อัลอันอาม : 3)

อิบนุ กะซีร์ ได้กล่าวไว้ในการอธิบายอายะฮ์นี้ว่า

”اتَّفَقَ الْمُفَسِّرُونَ عَلَى أَنَّا لَا نَقُولُ كَمَا تَقُولُ الْجَهْمِيَّةُ (فِرْقَةٌ ضَالَّةٌ)

إِنَّ اللَّهَ فِي كُلِّ مَكَانٍ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ” ( انتهى )

“บรรดานักอธิบายความหมายอัลกุรอานมีความเห็นพ้องต้องกันว่า  
 เราจะไม่ว่างเหมือนกับที่พวกญะฮิมียะฮฺ (พวกผู้หลงผิด) ที่กล่าวว่า  
 แท้จริง อัลลอฮฺ ﷻ ทรงอยู่ในทุกสถานที่! อัลลอฮฺ ﷻ ทรงสูงส่งยิ่งจาก  
 สิ่งที่เราเหล่านั้นกล่าว!!”

(และคำว่า “อยู่ในฟากฟ้า” คือ ทรงอยู่บนฟากฟ้า)

แต่ทว่า อัลลอฮฺ ﷻ ทรงอยู่กับเรา ทรงได้ยินเรา และทรงเห็นเรา และ  
 พระองค์ทรงอยู่บนบัลลังก์

## قِصَّةُ رَائِعَةٍ

เรื่องที่ดีและเป็นประโยชน์

มีรายงานจากมุอาวีเยฮฺ อิบนุ อัลหะกัม อัลสุละมีเยฮฺ ขออัลลอฮฺ ﷻ ทรง  
 พอพระทัยเขาด้วย กล่าววว่า

(( وَكَانَتْ لِي جَارِيَةٌ تَرَعَى غَنَمًا لِي قَبْلَ أُحُدٍ وَالْجَوَانِبِيَّةِ فَاطَّلَعْتُ ذَاتَ يَوْمٍ

فَإِذَا الذَّنْبُ قَدْ ذَهَبَ بِشَاةٍ مِنْ غَنَمِهَا وَأَنَا رَجُلٌ مِنْ بَنِي آدَمَ آسَفُ كَمَا

يَأْسَفُونَ لِكَيْبِي صَكَكْتُهَا صَكَّةً فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



فَعَظَّمَ ذَلِكَ عَلَيَّ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُعْتِقُهَا قَالَ أَنْتِنِي بِهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا  
فَقَالَ لَهَا أَيْنَ اللَّهُ؟ قَالَتْ فِي السَّمَاءِ قَالَ مَنْ أَنَا؟ قَالَتْ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ  
قَالَ أُعْتِقُهَا فَإِنَّهَا مُؤْمِنَةٌ ((

“และฉันมีทาสหญิงคนหนึ่ง เธอเลี้ยงแพะแกะให้ฉัน อยู่ทางอุซูด  
และอัลญวานียะฮฺ แล้ววันหนึ่งฉันได้ออกไปดู เมื่อนั้นเองหมาป่าก็ได้  
คาบเอาแกะตัวหนึ่งจากฝูงแกะของเธอไป และฉันในฐานะลูกหลาน  
อาดัมคนหนึ่ง ก็รู้สึกเศร้าเหมือนกับที่พวกเขาเศร้า แต่ทว่า ฉันได้ตบ  
เธออย่างแรง แล้วฉันก็ได้ไปหาท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ท่านก็ได้ถือว่าการ  
นั้นเป็นเรื่องใหญ่สำหรับฉัน ฉันจึงได้กล่าวว่า โอ้ ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ  
ฉันจะปล่อยยให้เธอเป็นอิสระดีไหม? ท่านกล่าวว่า ท่านจงไปนำเธอมา  
แล้วท่านได้ถามเธอว่า อัลลอฮฺ ﷻ อยู่ที่ไหน? เธอกล่าวว่า อยู่ในฟากฟ้า  
ท่านกล่าวว่า และฉันเป็นใคร? เธอกล่าวว่า ท่านเป็นศาสนทูตของอัลลอฮฺ  
ﷻ ท่านกล่าวว่า จงปล่อยเธอให้เป็นไทเถอะ เพราะว่า เธอเป็นผู้ศรัทธา”  
(บันทึกโดย มุสลิม และอบูดาอู๊ด)

(และคำว่า “ทรงอยู่ในฟากฟ้า” แปลว่า ทรงอยู่บนฟากฟ้า)

### مِنْ فَوَائِدِ الْحَدِيثِ สิ่งที่ได้รับจากเรื่องดังกล่าว

1. บรรดาสาวกนั้น จะหวนกลับไปยังร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ในขณะที่มีปัญห  
หนึ่งปัญหาใดเกิดขึ้น ถึงแม้ว่าจะเป็นปัญหาเล็กๆ เพื่อที่พวกเขาจะได้รู้ใน  
ปัญหานั้น
2. การยกเรื่องราวไปให้อัลลอฮฺ ﷻ และเราะซูลของพระองค์ เป็นผู้ตัดสิน  
ซึ่งเป็นการปฏิบัติตาม  
คำตรัสของอัลลอฮฺ ﷻ ที่ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ  
بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا  
سَلِيمًا﴾ النساء: 6٥

“เรามีได้ ฉันขอสาบานต่อพระผู้เป็นเจ้าของเจ้าว่า พวกเขาจะยัง  
ไม่ศรัทธา จนกว่าพวกเขาจะให้เจ้า (มุฮัมมัด) เป็นผู้ตัดสินในสิ่งที่เกิดการ  
ขัดแย้งกันในระหว่างพวกเขา หลังจากนั้น พวกเขาจะไม่พบความคับ  
ข้องใจใดๆ ในจิตใจของพวกเขา จากสิ่งที่เจ้าได้ตัดสินไป และพวกเขา  
ยอมจำนนแต่โดยดีทุกประการ”

(อันนิซาอู : 65)

3. ความไม่พอใจของท่านเราะซูล ﷺ ต่อสาวกที่ตบทาสหญิงของเขา  
และถือเป็นเรื่องใหญ่
4. การปล่อยทาสให้เป็นอิสระ จะเกิดขึ้นกับผู้ศรัทธา จะไม่เกิดขึ้นกับ  
ผู้ปฏิเสธ เพราะว่า เราะซูลของอัลลอฮฺ ﷻ ได้ทดสอบเธอ แล้วเมื่อท่านรู้ถึง  
การศรัทธาของเธอ ท่านก็สั่งให้ปล่อยเธอเป็นอิสระ และหากเธอเป็นผู้ปฏิเสธ  
ท่านก็จะไม่ให้ปล่อยเธอเป็นอิสระ
5. จำเป็นจะต้องมีการถามถึง การให้เอกภาพแต่อัลลอฮฺ ﷻ และ  
ประการหนึ่งนั้น คือ การขึ้นประทับอยู่บนบัลลังก์ของพระองค์ และการรู้ใน  
เรื่องดังกล่าว เป็นสิ่งจำเป็น

6. มีบัญญัติให้ถามด้วยคำว่า อัลลอฮฺ ﷻ อยู่ที่ไหน? และว่ามันเป็น  
แนวทาง (ซุนนะฮฺ) เพราะท่านเราะซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้ถามเช่นนั้น
7. มีบัญญัติให้ตอบด้วยคำว่า “อัลลอฮฺ ﷻ อยู่ในฟากฟ้า” (คืออยู่บน  
ฟากฟ้า) เนื่องจากการเห็นด้วยของท่านเราะซูล ﷺ กับคำตอบของทาสหญิง  
และเนื่องจากการสอดคล้องของคำตอบกับอัลกุรอานที่กล่าวว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿ءَأَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخِفَّ بِكُمْ الْآرْضَ﴾ الملك: ١٦

“พวกเจ้ามีความมั่นใจกระนั้นหรือต่อผู้ที่อยู่ในฟากฟ้า? ในการ  
ให้แผ่นดินสวบพวกเจ้าลงไป”??

(อัลมุลก : 16)

(อิบนุ อับบาส رضي الله عنه กล่าวว่า พระองค์คืออัลลอฮ์ ﷻ )  
(และ คำว่า “อยู่ในฟากฟ้า” แปลว่า อยู่บนฟากฟ้า)

8. การศรัทธาจะถูกต้องได้ด้วยการปฏิญาณว่า ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ เป็น  
เราะซูลของอัลลอฮ์ ﷻ

9. การเชื่อว่า อัลลอฮ์ ﷻ อยู่ในฟากฟ้า เป็นหลักฐานบ่งบอกถึงความ  
ถูกต้องของการศรัทธา และมันเป็นสิ่งจำเป็นต่อผู้ศรัทธาทุกคน

10. การโต้ตอบความผิดพลาดของผู้ที่กล่าวว่า อัลลอฮ์ ﷻ ทรงอยู่ใน  
ทุกสถานที่ด้วยพระองค์เอง และที่จริงนั้น คือ อัลลอฮ์ ﷻ ทรงอยู่กับเรา ด้วย  
ความรู้ของพระองค์ ไม่ได้อยู่กับเราด้วยตัวตนของพระองค์

11. การขอทาสหญิงของท่านร่อซูลุลลอฮ์ ﷺ เพื่อทดสอบเธอ นั้น เป็น  
หลักฐานบ่งบอกถึงว่า ท่านไม่รู้ในสิ่งเร้นลับ นั่นก็คือท่านไม่รู้มาก่อนว่า ทาสหญิง  
ผู้นี้ได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ ﷻ มาก่อนหรือไม่? เป็นการตอบโต้พวกซุฟิยะ ที่กล่าว  
ว่า ท่านเราะซูล ﷺ รู้ในสิ่งเร้นลับ

ด้วยเหตุดังกล่าว อัลลอฮ์ ﷻ จึงใช้เราะซูลของพระองค์ให้กล่าวแก่  
ผู้คนที่ทั้งหลายว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ

أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ

وَبَشِيرٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿ الأعراف: ١٨٨

“(มุฮัมมัด) จงกล่าวเถิดว่า ฉันไม่มีสิทธิ์ครอบครองสิ่งที่เป็นคุณและ  
สิ่งที่เป็นโทษแก่ตัวของฉันได้นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ ﷻ ทรงประสงค์เท่านั้น  
และหากฉันรู้ในสิ่งเร้นลับแล้ว ฉันก็จะสะสมความดีไว้ให้มาก และ  
ความชั่วก็จะไม่มาแตะต้องฉันด้วย ฉันมิได้เป็นอะไรอื่น นอกจากเป็น  
ผู้แจ้งข่าวร้าย และเป็นผู้แจ้งข่าวดีแก่หมู่คณะที่ศรัทธาเท่านั้น”

(อัลอะอฺร็อฟ : 188)

## نصائح نبوية للآباء والأبناء

คำตักเตือนต่างๆ ของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ต่อพ่อแม่ และลูกๆ

1. ท่านร่อซูลุลลอฮ์ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( كَلِّمُوا رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا

وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ))

“ทุกคนเป็นผู้ดูแล และเป็นผู้รับผิดชอบผู้อยู่ใต้การดูแลของเขา  
ดังนั้นผู้นำ (อิมาม) ก็เป็นผู้ดูแล และเป็นผู้รับผิดชอบผู้ที่อยู่ใต้การดูแล  
ของเขา และสามีเป็นผู้ดูแลในครอบครัวของเขา และเขาเป็นผู้รับผิดชอบ  
ผู้ที่อยู่ใต้การดูแลของเขา และภรรยาเป็นผู้ดูแลในบ้านสามีของนาง และ  
นางเป็นผู้รับผิดชอบผู้อยู่ใต้การดูแลของนาง และคนรับใช้เป็นผู้ดูแลใน  
ทรัพย์สินของนายของเขา และเขาเป็นผู้รับผิดชอบผู้ที่อยู่ใต้การดูแล  
ของเขา”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

2. มีรายงานจากอับดุลลอฮ์ อิบนุ มัสอู๊ด رضي الله عنه ว่า ฉันกล่าวว่า โอ้ ท่าน  
ร่อซูลุลลอฮ์ บาบใดที่ใหญ่โตที่สุด ท่านเราะซูล ﷺ กล่าวว่า

(( أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلَقَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ ثُمَّ أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ

خَشِيَةَ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ أَنْ تَزْنِيَ بِحَلِيلَةِ جَارِكَ ))

“คือ การที่ท่านทำให้มีภาคีขึ้นแก่อัลลอฮ์ ﷻ ทั้งๆ ที่พระองค์เป็น  
ผู้ทรงสร้างท่าน ฉันกล่าวว่า หลังจากนั้นมามีบาปใดอีก? ท่านเราะซูล ﷺ  
กล่าวว่า การที่ท่านฆ่าลูกของท่านอันเนื่องจากกลัวว่าเขาจะมาแย่ง  
อาหารของท่านกิน ฉันกล่าวว่า หลังจากนั้นมามีบาปใดอีก? ท่านเราะซูล  
ﷺ กล่าวว่า การที่ท่านไปผิดประเวณีกับภรรยาเพื่อนบ้านของท่าน”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)





นับเป็นข่าวดีสำหรับท่าน ใ้ ผู้เป็นครู ด้วยวาระของท่านร้อซุลลอลฮุ  
ﷺ ที่ว่า

(( فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ ))

“ขอสาบานต่ออัลลอลฮุ ﷺ ว่า การที่อัลลอลฮุ ﷺ จะทรงนำทาง  
คนหนึ่งผ่านมือของท่านนั้นมันดีสำหรับท่านมากกว่าได้รูฐิสีเผือกเสียดีก”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

และขอแสดงความยินดีกับท่านทั้งสอง ใ้ บรรดาผู้เป็นพ่อแม่ กับวาระ  
ที่ถูกต้องขอฮีฮุนี้

(( إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ  
عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَكَلٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ))

“เมื่อมนุษย์ได้ตายไป การงานของเขาก็จะขาดตอน นอกจาก  
สามประการด้วยกัน : คือ ทานที่ถาวร หรือวิชาที่ยังประโยชน์ได้ หรือ  
ลูกที่ดีขออดุอาอูให้แก่เขา”

(บันทึกโดย มุสลิม)

ขอให้สิ่งที่ท่านได้ช่วยกันแก้ไข ในการเลี้ยงดูบุตรหลาน ลูกศิษย์ลูกหา  
ก่อนการแก้ไขอย่างอื่น เพราะพวกเขา จะดีได้หรือไม่ ขึ้นอยู่กับการเอาใจใส่  
ในการอบรมเลี้ยงดูของพวกเขา

และอีกประการหนึ่งที่ยากจะขอเน้นให้ช่วยกันระมัดระวังก็คือ การมี  
มารยาทอันดีงามของผู้เป็นพ่อแม่ และครูบาอาจารย์ต่อหน้าเด็กๆ เป็นเรื่องที่ดี  
งาม และสมควรกระทำเป็นอย่างยิ่ง

وَاجِبُ الْمُرِّيِّ وَالْمُعَلِّمِ

หน้าที่ของผู้อบรมเลี้ยงดู และครูบาอาจารย์

1. สอนให้เด็กพูดคำว่า

(( لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ))

“ไม่มีพระเจ้าอื่นใด นอกจากอัลลอลฮุ ﷻ เท่านั้น ท่านนบีมุฮัมมัด  
ﷺ เป็นเราะซูลของอัลลอลฮุ ﷻ ”

และให้ความเข้าใจแก่เขาในความหมายดังกล่าว เมื่อเขาเติบโตใหญ่ว่า

(( لَا مَعْبُودَ بِحَقِّ إِلَّا اللَّهُ ))

“ไม่มีผู้ที่ต้องเคารพภักดีอื่นใดที่แท้จริงด้วยความชอบธรรม  
นอกจากอัลลอลฮุ ﷻ เท่านั้น”

2. ปลุกฝังความรักในอัลลอลฮุ ﷻ และการศรัทธาต่อพระองค์ในหัวใจ  
ของเด็ก เพราะว่าอัลลอลฮุ ﷻ เป็นผู้ทรงสร้างเรา เป็นผู้ให้ปัจจัยยังชีพแก่เรา และ  
เป็นผู้ให้ความช่วยเหลือแก่เราเพียงองค์เดียว ไม่มีภาคีใดๆ สำหรับพระองค์

3. สอนเด็กให้ขอต่ออัลลอลฮุ ﷻ และขอความช่วยเหลือต่อพระองค์  
เพียงองค์เดียว เพราะท่านเราะซูล ﷺ ได้เคยสอนลูกของลุงท่านว่า

(( إِذْأَسَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ ، وَإِذَا اسْتَعْنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ ))

“เมื่อเจ้าจะขอ เจ้าก็จงขอต่ออัลลอลฮุ ﷻ และเมื่อเจ้าขอความ  
ช่วยเหลือ เจ้าก็จงขอความช่วยเหลือต่ออัลลอลฮุ ﷻ ”

(บันทึกโดย ตริมิซียี และบอกว่า เป็นฮะดีษที่สะฮัน ซอฮีฮุ)

التَّحْذِيرُ مِنَ الْمَحْرَمَاتِ

เตือนไม่ทำบาปสิ่งต้องห้ามต่างๆ

1. ห้ามปรามเด็กๆ ไม่ให้ทำการปฏิเสธศรัทธา อิสลามสาปแช่ง การ  
พูดจาไม่สุภาพ และให้ความเข้าใจแก่พวกเขา ด้วยความอ่อนโยนว่า การ  
ปฏิเสธศรัทธา (กัฟรุ) นั้นเป็นสิ่งต้องห้าม (หะรอหม) มันจะนำมาซึ่งความขาดทุน  
และเป็นเหตุให้เข้านรก และจำเป็นที่เราจะต้องระงับคำพูด ขณะที่อยู่ต่อหน้า  
พวกเขา เพื่อจะเป็นแบบอย่างที่ดีแก่พวกเขา

2. ห้ามปรามไม่ให้ทำการตั้งภาคีต่ออัลลอลฮุ ﷻ ซึ่งก็ได้แก่ การขอต่อผู้  
อื่นนอกเหนือจากอัลลอลฮุ ﷻ จากบรรดาผู้ที่ได้ตายไปแล้ว และการขอความ  
ช่วยเหลือ จากพวกเขา ทั้งๆ ที่พวกเขาก็เป็นบ่าวของอัลลอลฮุ ﷻ ที่ไม่สามารถ



ให้คุณให้โทษใดๆ ได้ เพราะตายไปแล้ว อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِن فَعَلْتَ فَإِنَّكَ

إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴾ يونس: 106

“และเจ้าอย่าได้ขอต่อผู้อื่นนอกเหนือจากอัลลอฮฺ ﷻ ในสิ่งซึ่งไม่สามารถให้คุณแก่เจ้าได้ และไม่สามารถให้โทษแก่เจ้าได้ด้วย แล้วหากเจ้าได้กระทำ เมื่อนั้นเจ้าก็เป็นคนหนึ่งจากบรรดาผู้ก่อกรรม (ตั้งภาคี)”

(ยูนุส : 106)

3. ห้ามปรามเด็กๆ ไม่ให้เล่นการพนันทุกชนิด เช่น สลากกินแบ่ง สลากเกอร์ และอื่นๆ ถึงแม้จะเป็นการให้ความเพลิดเพลินก็ตาม เพราะว่ามันจะนำไปสู่การพนัน สร้างความเป็นศัตรูต่อกัน ตัวเองก็เสื่อมเสียและต้องมาเสียเวลา และทรัพย์สินเงินทองอีก ยิ่งไปกว่านั้น ยังต้องเสียการอิบาดะฮฺ เช่น การขาดละหมาด เป็นต้น

4. ห้ามเด็กไม่ให้อ่านหนังสือปี ดูภาพเปลือย เรื่องปล้นจี้ และเรื่องเพศ และห้ามพวกเขาไม่ให้ดูภาพต่างๆ เหล่านี้ในภาพยนตร์ และโทรทัศน์ เพราะจะทำให้พวกเขาหมกมุ่น จนทำให้กลายเป็นคนไม่ดี หมดอนาคต

5. ห้ามปรามเด็กไม่ให้สูบบุหรี่ และให้ความเข้าใจแก่เขาว่า บรรดาแพทย์ได้เห็นพ้องต้องกันว่า มันให้โทษแก่ร่างกาย ทำให้เกิดมะเร็ง ทำให้ฟันผุ มีกลิ่นเหม็น เป็นอันตรายต่อทรวงอก ไม่มีประโยชน์แต่อย่างใด ดังนั้น การสูบบุหรี่ การขายสิ่งเสพติดมึนเมา และการพนัน จึงเป็นสิ่งต้องห้าม และเตือนพวกเขาให้รับประทานผลไม้ และขนมแทน

6. ฝึกเด็กให้เกิดความเคยชินในการพูดจริง ทำจริง โดยที่เราจะไม่โกหกพวกเขา ถึงแม้จะเป็นการล้อเล่น และเมื่อเราได้สัญญาพวกเขา เราก็ต้องปฏิบัติตามสัญญา ซึ่งท่านเราะซูล ﷺ ได้สอนไว้ว่า

(( آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ إِذَا أُؤْتِمِنَ حَانَ ))

“เครื่องหมายของผู้กลับกลอก (มุนาฟิก) มีอยู่สามประการ คือ เมื่อเขาพูด เขาก็โกหก เมื่อเขาสัญญา เขาก็ผิดสัญญา และเมื่อเขาได้รับความไว้วางใจ เขาก็บิดพลิ้ว”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

7. เราจะต้องไม่นำทรัพย์สินที่ต้องห้าม (หะรอม) มาซื้อหาอาหารเลี้ยงลูกๆ ของเรา เช่น สินบน ดอกเบียร์ ลักขโมย คดโกง ซึ่งมันเป็นสาเหตุที่จะนำมาของความทุกข์ร้อนของพวกเขา การต้อตึงของพวกเขา และการฝ่าฝืนของพวกเขา

8. ไม่ขอความช่วยเหลือให้ลูกๆ ได้รับความหายนะ และความโกรธกริ้ว เพราะว่าการขอเช่นนั้น อาจจะได้รับคำตอบรับด้วยดี หรืออาจไม่ได้ในสิ่งที่ดีก็ได้ และบางทีก็อาจทำให้ลูกๆ เติลิดไปก็ได้ และที่ประเสริฐสุดนั้น คือ ให้เรากล่าวแก่ลูกๆ ว่า

(( أَصْلَحَكَ اللَّهُ هَذَاكَ اللَّهُ ))

“ขออัลลอฮฺ ﷻ ทรงแก้ไขปรับปรุงเจ้าด้วย ขออัลลอฮฺ ﷻ ทรงนำทางเจ้าด้วย”

تَعْلِيمُ الصَّلَاةِ

การสอนละหมาด

1. จำเป็นจะต้องสอนลูกทั้งชายและหญิงให้ละหมาดตั้งแต่วัยเยาว์ เพื่อที่เขาจะได้ละหมาดติดในขณะที่เติบโตใหญ่ เนื่องจากคำกล่าวของท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ที่ว่า

(( عَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ الصَّلَاةَ إِذَا بَلَغُوا سَبْعًا ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا إِذَا

بَلَغُوا عَشْرًا ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ ))

“ท่านทั้งหลายจงสอนลูกๆ ของพวกท่านให้ละหมาด เมื่อพวกเขาอายุได้เจ็ดขวบ และจงตีพวกเขา เมื่อพวกเขาอายุได้สิบขวบ เพื่อให้พวกเขาละหมาด พร้อมกับแยกที่นอนของพวกเขาด้วย”

(ดู ซอฮี้ฮฺลุลลามียุ ของอัลอัลบานียุ)

การสอนนั้น ก็ด้วยการอาบน้ำละหมาด และละหมาดให้ดู พาพวกเขาไปมัสญิด และส่งเสริมพวกเขาให้มีหนังสือที่สอนวิธีการละหมาด เพื่อให้ครอบครัวทั้งหมด ได้ศึกษากฎเกณฑ์ต่างๆ ของการละหมาด พ่อแม่และคุณครู จะต้องช่วยกันฝึกฝน และปลูกฝังการละหมาดตลอดเวลา เพราะถ้าท่านเพิกเฉยไม่ใส่ใจ ท่านจะถูกสอบสวนจากพระองค์อัลลอฮฺ ﷻ อย่างแน่นอน

2. สอนอัลกุรอานุลกะรีมีให้แก่ลูกๆ ซึ่งเราก็จะเริ่มด้วยซูเราะฮฺอัลฟาติฮะฮฺ

ซูเราะฮ์สั้นๆ ฯลฯ และท่องจำการอ่านตะชะฮุซุด เพื่อใช้ละหมาด และเราจะ  
ต้องการครุที่มีความรู้วิชาดีจืดมาสอนให้แก่พวกเขา และให้พวกเขาไปท่องจำ  
อัลกุรอาน และฮะดีษ

3. ส่งเสริมให้ลูกๆ ไปละหมาดวันศุกร์ และไปละหมาดรวมกัน (ญะมาอะฮ์) ในมัสญิด และแสดงความอ่อนโยนในการตักเตือนพวกเขา หากพวกเขา  
ทำผิด อย่าให้การตักเตือนของเราที่มีต่อพวกเขาดูเป็นเรื่องน่ารำคาญ เช่น ดุ ด่า  
ตะคอก เพราะจะทำให้พวกเขาต่อต้าน การทำเช่นนั้นของเรา และพาลไม่ยอม  
ละหมาด ซึ่งไม่เป็นผลดีแต่อย่างใด

4. ฝึกลูกๆ ให้เคยชินกับการถือศีลอด ตั้งแต่อายุ 7 ขวบ เพื่อพวกเขา  
จะได้เคยชิน เมื่อบรรลุนิติภาวะ

### السُّتْرُ وَالْحِجَابُ การปกปิดและใช้ผ้าคลุมศีรษะ

1. กระตุ้นลูกผู้หญิงให้รู้จักปกปิดร่างกายให้มิดชิด ตั้งแต่วัยเยาว์ เพื่อ  
เธอจะได้ติดตัวในวัยเติบโตใหญ่ ดังนั้น เราจะไม่ให้เธอสวมใส่เสื้อผ้าสั้นๆ หรือ  
ใส่กางเกงกับเสื้อที่ดูแล้วเหมือนผู้ชาย หรือพวกที่ไม่มีศาสนา หรือใส่เสื้อผ้า  
บางและรัดรูป ซึ่งดูแล้วเป็นการยั่วยวนผู้ที่พบเห็น และจำเป็นที่เราจะต้องให้  
คลุมศีรษะตั้งแต่อายุเจ็ดขวบ และปิดใบหน้าของเธอ เมื่อบรรลุนิติภาวะ และ  
สวมใส่ชุดดำที่ปกปิด ที่ยาว ที่ไม่รัดรูป ที่รักษาภาพลักษณ์ของเธอ และอัลกุ  
รอาน เรียกร้องสตรีผู้ศรัทธาทุกคนให้ใช้ผ้าคลุม โดยระบุว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِرِجَالِكُمْ وَبَنَاتِكُمْ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ  
عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلْبَابِهِنَّ ذَلِكَ أَذَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِنَنَّ ۗ﴾ الأحزاب: ٥٩

“โอ้ ผู้เป็นนบีเอ๋ย เจ้าจงกล่าวแก่บรรดาภรรยาของเจ้า และลูกๆ  
ของเจ้า และสตรีของบรรดาผู้ศรัทธา ให้พวกนางดึงเอาเสื้อคลุมของ  
พวกนางลงมาคลุมตัวของพวกนาง นั้น เป็นการปกปิดที่สุดที่พวกนางจะ  
ถูกรู้จัก แล้วจะได้ไม่ถูกรังแก”

(อัลอะฮ์ซาบ : 59)

อัลลอฮ์ ﷻ ทรงห้ามบรรดาสตรีผู้ศรัทธา (มุมีนะฮ์) ไม่ให้เปิดเผยซัว  
มัดส่วน และเปิดหน้าเปิดตา โดยที่พระองค์ตรัสว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَبْرَحْنَ تَبْحُجَّ الْجَهْلِيَّةِ الْأُولَىٰ﴾ الأحزاب: ٣٣

“และพวกเจ้าอย่าได้เปิดเผยมัดส่วนแบบยุคฆะมาอีย์แรกๆ”

(อัลอะฮ์ซาบ : 33)

2. สอนให้ลูกๆ ทั้งชายและหญิงไม่ให้แต่งกายผิดเพศ ชายต้องไม่  
แต่งกายแบบหญิง และหญิงต้องไม่แต่งกายแบบชาย และสอนให้พวกเขาอย่า  
แต่งกายที่ขัดกับอิสลามแบบสมัยนิยม เช่น กางเกงคับๆ กระโปรงสั้นๆ เสื้อ  
คอกว้าง แขนกุด เพราะจะถูกอัลลอฮ์ลงโทษ หากทำเช่นนั้น ในวณะที่ถูกต้อง  
ก็มีว่า

(( لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ  
وَالْمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ وَلَعَنَ الْمُتَحَنِّتِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالْمُتَرَجِّلَاتِ  
مِنَ النِّسَاءِ ))

“ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้สาปแช่งบรรดาผู้ชายที่ทำตัวเหมือนพวก  
ผู้หญิง และบรรดา ผู้หญิงที่ทำตัวเหมือนพวกผู้ชาย และได้สาปแช่ง  
พวกผู้ชายที่ทำตัวเป็นคนสองเพศและพวกผู้หญิงที่ทำตัวเป็นคนสองเพศ”  
(บันทึกโดย บุคอรี)

และท่านเราะฮ์ซูล ﷺ ยังได้กล่าวอีกว่า

(( مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ ))

“ผู้ใดทำตัวเลียนแบบเหมือนหมู่คณะหนึ่งหมู่คณะใด เขาก็เป็น  
คนหนึ่งของหมู่คณะนั้น”

(ฮะดีษ ช่อฮี้ฮ์ ออบูดาวูด เป็นผู้รายงาน)

## الْأَخْلَاقُ وَالْآدَابُ

### จรรยาบรรณ

1. เราต้องฝึกเด็กให้ใช้มือขวา ในการหยิบ ให้กิน และดื่ม ให้เขานั่ง และให้เขากล่าวพระนามของอัลลอฮฺ ﷻ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ในตอนเริ่มทำ และสรรเสริญพระองค์ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ เมื่อเสร็จแล้ว

2. ฝึกลูกให้เคยชินกับความสะอาด โดยให้ตัดเล็บของเขาและล้างมือของเขา ก่อนรับประทานอาหาร และหลังรับประทานอาหาร สอนเขาให้ทำความสะอาดอุจจาระ และปัสสาวะ โดยใช้กระดาษชำระหลังปัสสาวะเสร็จ หรือด้วยน้ำ เพื่อการละหมาดของเขาจะได้ถูกต้อง และเสื้อผ้าของเขาจะได้ไม่เปื้อน

3. เมื่อต้องตักเตือนลูก ก็ให้ใช้ความอ่อนโยน พูดจาด้วยเหตุด้วยผล และไม่ประจานความผิดที่ลูกทำต่อหน้าผู้อื่น แล้วหากพวกเขายังดื้อดึงทำต่อไป ก็จงทำโทษโดยการไม่พูดกับพวกเขาเป็นเวลาสามวันด้วยกัน ไม่ให้เกินไปกว่านั้น

4. ใช้ให้ลูกๆ เฝยเสียง ขณะที่มีการอะซานเรียกร้องสู่การละหมาด และสอนให้รับอะซาน หลังจากนั้นก็ขอพรให้ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ และขออุอาฮ์ต่อไปนี้

(( اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَأَبْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ ))

“โอ้อัลลอฮฺ ﷻ พระผู้เป็นเจ้าของเจ้าแห่งคำเรียกร้องที่สมบูรณ์นี้ และการละหมาดที่ดำรงอยู่ ขอพระองค์ทรงนำสื่อกลาง และความประเสริฐมาให้แก่ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ และขอพระองค์ได้ทรงส่งท่านสู่ตำแหน่งที่ได้รับ การสรรเสริญที่พระองค์ได้ทรงสัญญาไว้ด้วยเถิด”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

5. ให้แยกห้องนอนลูกๆ หรือแยกที่นอน อย่าให้นอนรวมกัน โดยเฉพาะถ้ายังไม่สามารถจัดหาได้ ให้มีผ้าห่มของใครของมันก็ยังดี ส่วนลูกสาวควรให้มีห้องส่วนตัว จะเป็นการดียิ่ง เพื่อรักษาศีลธรรม และเพื่อสุขภาพ

6. เราจะต้องฝึกเขาไม่ให้โยนขยะสิ่งสกปรกลงบนทางเดิน และให้เขาได้ขจัดสิ่งที่เป็นอันตรายออกไปให้พ้น

7. ห้ามปรามไม่ให้คบเพื่อนเลวๆ และอย่าปล่อยให้ไปเที่ยวเกาะเกาะตามท้องถนน

8. ให้สละมแก่ลูกๆ ในบ้าน หรือเมื่อเจอลูกตามถนน และชั้นเรียน ด้วยคำว่า

(( السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ))

“ขอความศานติ ความเมตตาจากอัลลอฮฺ ﷻ และความจำเริญต่าง ๆ จากพระองค์จงมีแต่ท่านทั้งหลายด้วย”

9. สั่งเสียลูกให้ปฏิบัติดีต่อเพื่อนบ้าน และไม่รังแกพวกเขา

10. ฝึกลูกให้ให้เกียรติยกย่องแขก และทำการต้อนรับแขก

## الْجِهَادُ وَالشَّجَاعَةُ

### การต่อสู้ในหนทางของอัลลอฮฺ ﷻ และมีความกล้าหาญ

1. ควรจัดที่ประชุมเฉพาะสำหรับครอบครัว หรือสำหรับบรรดานักเรียน โดยครูจะอ่านหนังสือเกี่ยวกับชีวประวัติของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ และชีวประวัติของบรรดาสาวกของท่าน เพื่อให้เด็กๆ รู้ว่า ท่านนบี ﷺ เป็นผู้นำที่กล้าหาญและให้รู้ว่าบรรดาสาวกของท่าน เช่น อับูบักร อุมร์ อุษมาน อลียุ และมุอาวิยะฮฺ ที่ได้รับชัยชนะ และปกป้องประเทศ ปกป้องศาสนาได้ ก็เพราะความศรัทธา และการต่อสู้ด้วยความกล้าหาญ ปฏิบัติตามอัลกุรอาน และแนวทาง (ซุนนะฮฺ) ของพวกเขา และมีจรรยาบรรณที่สูงส่ง

2. เลี้ยงดูลูกๆ ให้มีความกล้าหาญ ใช้ให้ทำความดี ห้ามไม่ให้ทำความชั่ว และไม่ให้พวกเขากลัวใครนอกจากอัลลอฮฺ ﷻ เพียงองค์เดียวเท่านั้น ห้ามหลอกให้กลัวความมืด กลัวผีสิง หรือเล่าเรื่องผีสิงเรื่องน่ากลัวให้เด็กฟัง

3. ให้รักและหวงแหนศาสนาอิสลาม รู้ลึกเจ็บบวด เมื่อเห็นพี่น้องมุสลิมตามประเทศต่างๆ เช่น ปาเลสไตน์ หรือที่บัยตุลมักดิศถูกรังแก โดยศัตรูผู้มาดร้าย เช่น ยะฮูดีห์ และต้องคิดหาทางช่วยเหลือพวกเขาตลอดเวลา แล้วสักวันหนึ่งพวกเขาก็จะได้รับชัยชนะด้วยพระประสงค์ของอัลลอฮฺ ﷻ ตราบใดที่พวกเขายังยึดหนทางของพระองค์อยู่



4. ชื่อหนังสือต่างๆ เกี่ยวกับการเลี้ยงดูที่ให้ประโยชน์ ที่อยู่ในแนวของอิสลาม เช่น เรื่องต่างๆ เกี่ยวกับอัลกุรอานอัลอะฮ์ดีม ชีวประวัติของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ความเป็นวีรชนของบรรดาสาวก และเหล่าผู้กล้าหาญของบรรดามุสลิม เช่น หนังสืออุปนิสัย มารยาทของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ จริยธรรมอิสลาม และหลักการเชื่อถืออิสลามจากคัมภีร์เป็นแนวทางที่ถูกต้องและจากเรื่องที่เราใจต่างๆ ของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ

### العَدْلُ فِي الْعَطَاءِ بَيْنَ الْأَوْلَادِ

#### ความยุติธรรมในการให้ของให้ระหว่างลูกๆ

1. มีรายงานจาก อันนัวะอะอุมาน อิบน์ บะซ็ีร رضي الله عنه กล่าวว่า

(( تَصَدَّقَ عَلَيَّ أَبِي بِيَعُضِ مَالِهِ فَقَالَتْ أُمِّي عَمْرَةَ بِنْتُ رَوَاحَةَ لَا أَرْضَى حَتَّى تُشْهَدَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْطَلَقَ أَبِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُشْهَدَهُ عَلَى صَدَقَتِي فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَعَلْتَ هَذَا بِوَلَدِكَ كُلِّهِمْ قَالَ لَا قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ ))

“พ่อของฉันได้มอบเงินบางส่วนของเขาให้แก่ฉัน แล้วแม่ของฉันอัมเราะฮ์ บินตุ เราะวะฮะฮ์ กล่าวว่า ฉันจะยังไม่พอใจ จนกว่าท่านจะไปให้ศาสนทูตของอัลลอฮ์ ﷺ ได้เป็นพยานด้วยเท่านั้น แล้วพ่อของฉันได้รับไปหาท่านนบี ﷺ เพื่อให้ท่านได้เป็นพยานในการมอบให้แก่ฉัน แล้วศาสนทูตของอัลลอฮ์ ﷺ ได้กล่าวแก่เขาว่า ท่านทำสิ่งนี้แก่ลูกของท่านทุกคนหรือเปล่า? เขากล่าวว่า “เปล่า” ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ กล่าวว่า ท่านทั้งหลาย จงยำเกรงอัลลอฮ์ ﷻ และจงให้ความยุติธรรมระหว่างลูกๆ ของพวกท่าน”

(บันทึกโดย บุคอรี และมุสลิม)

และในรายงานหนึ่งระบุว่า

(( قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَلَا تُشْهَدُنِي إِذَنْ فَإِنِّي لَا أَشْهَدُ عَلَى جُورٍ ))

“ท่านนบี ﷺ ได้กล่าวว่า ถ้าเช่นนั้นก็อย่าได้ให้ฉันเป็นพยาน เพราะฉันจะไม่เป็นพยานให้ในความไม่เป็นธรรม”

(บันทึกโดย มุสลิม และนะซาอีย์)

2. ใจ ฟิน้องของฉัน ผู้เป็นมุสลิมเอ๋ยท่านจงตั้งมั่นอยู่กับความยุติธรรมในระหว่างลูกๆ ของท่าน ในการให้ของให้ และคำสั่งเสีย และท่านอย่าได้หวังห้ามสิทธิ์ของคนหนึ่งคนใดจากบรรดาผู้มีสิทธิ์รับมรดก หากแต่จำเป็นที่ท่านจักต้องพอใจในสิ่งที่อัลลอฮ์ ﷻ ได้ทรงกำหนด และได้ทรงแบ่งไว้ และท่านอย่าได้หลงรัก และเอนเอียงไปทางทายาทคนหนึ่งคนใด โดยไม่สนใจคนอื่น ๆ แล้วท่านก็จะเอาตัวของท่านไปเผชิญกับการเข้านรก และก็นาน้อยแล้วที่บุคคลได้ทำผิด ได้เขียนพินัยกรรมยกทรัพย์สินให้แก่ทายาทบางคนของพวกเขา แล้วก็เกิดการอิจฉาริษยา และความโกรธเกลียดในระหว่างบรรดาทายาท และพวกเขาก็ไปฟ้องศาล ทำให้ต้องเสียค่าใช้จ่ายไปกับเรื่องดังกล่าวมากมาย

### حُلُّ مَشَاكِلِ الشَّبَابِ

#### การแก้ปัญหาต่างๆ ของเยาวชน

การแก้ที่ดีที่สุดสำหรับปัญหาเยาวชนนั้น คือ การแต่งงาน หากนั้นเป็นไปได้ และคู่ทางต่างๆ อำนวยให้ เช่น มีสินสอด (มะฮัร) เป็นการปฏิบัติตามคำกล่าวของท่านเราะซูลุลลอฮ์ ﷺ ที่ว่า

(( يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ ))

“ใจ เหล่าเยาวชนทั้งหลายเอ๋ย ผู้ใดในหมู่พวกท่านมีความสามารถในเรื่องบัจจัย ก็ให้เขาได้แต่งงานเถอะ เพราะว่ามันเป็นการลดสายตาได้ดีที่สุด และเป็นการป้องกันอวัยวะเพศได้ดีที่สุด และผู้ใดไม่มีความสามารถก็ให้เขาถือศีลอด เพราะว่ามันเป็นการลดความต้องการทางเพศให้แก่เขา”

(บันทึกโดย บุคอรี และมุสลิม)



การเรียนหนังสือให้จบจะไม่เป็นอุปสรรคในการแต่งงาน เมื่อเด็กหนุ่มมาจากครอบครัวที่มั่งมี และเขามีพ่อที่จะจัดหาสิ่งที่เขาต้องการมาให้ได้ หรือถูกเป็นคนที่มั่งมีเงิน หรือมีงานทำ

จำเป็นที่พ่อจะต้องไม่เหวี่ยงการแต่งงานของลูกของตน เมื่อเขามีอายุบรรลุนิติภาวะ เมื่อพ่อเป็นคนมั่งมี ซึ่งดีกว่าการปล่อยให้ลูกอยู่เป็นโสดแล้วไปมั่วสุมกับผู้หญิงหากิน ทำให้พ่อแม่ต้องพลอยเสื่อมเสียชื่อเสียงเสียทั้งลูกและพ่อแม่

จำเป็นที่ลูกจะต้องขอให้พ่อของเขาจัดการแต่งงานให้ เมื่อเขาเป็นคนมั่งมี มีความสุขภาพอ่อนโยนในการขอ อย่าทำให้พ่อโกรธและต้องปฏิบัติดีต่อท่านด้วย

และขอให้ทุกคนได้รู้ว่า อัลลอฮฺ ﷻ นั้นมิได้ทรงห้ามสิ่งหนึ่งสิ่งใด นอกจากพระองค์ได้ทรงอนุมัติสิ่งใด มาแทนที่เท่านั้น เช่น เมื่อพระองค์ทรงห้ามดอกเบี๋ย พระองค์ก็ทรงอนุมัติการค้า เมื่อพระองค์ทรงห้ามการผิดประเวณีพระองค์ก็ทรงอนุมัติการแต่งงาน ซึ่งก็เป็นการแก้ที่ที่ดีที่สุดสำหรับปัญหาของเยาวชน

เมื่อการแต่งงานยังไม่เป็นที่สะดวกแก่เยาวชน เพราะว่า เขาเป็นคนยากจน ไม่มีสินสอด (มะฮัร) และค่าเลี้ยงดู ฯลฯ การเยียวยาที่ดีที่สุดสำหรับเขาก็คือ

1. การถือศีลอด ดังคำสอนของท่านเราะซูล ﷺ ที่ว่า

(( وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ ))

**“และผู้ใดไม่สามารถ ก็ให้เขาถือศีลอด เพราะว่า นั่นเป็นการลดความต้องการทางเพศให้แก่เขา”**

คือ การถือศีลอดนั้น เป็นการปกป้องรักษาเยาวชน เพราะว่า สามารถลดความกำหนัดให้น้อยลงได้

และการถือศีลอดนั้นไม่ใช่การงดละจากอาหารและเครื่องดื่มเท่านั้น หากแต่ยังรวมไปถึงการงดละจากการมองไปยังสิ่งต้องห้ามต่างๆ เรื่องการปะปนกับพวกผู้หญิง และดูภาพยนตร์ที่ปลุกความรู้สึกทางเพศ เรื่องโป๊ และละครต่างๆ ที่เกี่ยวกับเรื่องเพศ

ก็จำเป็นที่เยาวชนจะต้องรักษาสายตาของเขาไม่ให้ไปมองผู้หญิง เพราะว่า อัลลอฮฺ ﷻ นั้นทรงให้การมีสุขภาพดีอยู่กับความบริสุทธิ์ผุดผ่อง และทรง

ให้โรคภัยและเคราะห์กรรมต่างๆ อยู่กับผู้ที่ทำตามความใคร่ หากเขาไม่หยุดยั้ง เขาจะไม่มองเรื่องเพศ นอกจากตามหนทางที่ถูกที่ควรเท่านั้น และหนทางนั้นก็ คือ การแต่งงาน เพราะเป็นการรักษาได้ทั้งชื่อเสียง ได้ทั้งความสบายใจ

2. การทำจิตใจให้สูง และเจริญขึ้น : บรรดานักจิตวิทยาบอกว่า ความรู้สึกทางเพศที่อยู่ในตัวมนุษย์นั้น สามารถทำให้มันสูงและเจริญได้ แล้วเมื่อการแต่งงานไม่เป็นการสะดวกสำหรับท่าน ท่านก็อย่าได้เข้าไปใกล้สิ่งที่ชั่วช้าน่าเกลียด และจำเป็นที่ท่านจะต้องทำให้จิตใจสูงขึ้นไป และนั่นก็คือ การขจัดออกไปให้หมดจากตัวท่านด้วยความอุตสาหพยายามทางด้านวิญญาณ เช่น การละหมาด ถือศีลอด อ่านอัลกุรอาน สะดิษของท่านนบี ซ็วประวัติที่น่าอ่านและอื่นๆ หรือด้วยการหันไปมุ่งทำงาน การหมกมุ่นอยู่กับการค้นคว้า หรือการทุ่มเทเวลาลงไปกับการวาดเขียน และงานฝีมือต่างๆ เช่น การวาดทิวทัศน์ต่างๆ เช่น แม่น้ำ ต้นไม้ ภูเขา ที่ปราศจากรูปคน ฯลฯ

3. การออกกำลังกาย : ซึ่งมันก็คือการใช้ความอดสาเหทางร่างกาย หันมาเอาใจใส่ในการฝึกฝนทางร่างกาย และเข้าร่วมในคณะลูกเสือ สโมสรด้านวรรณคดีที่ปราศจากการปะปนของพวกคนหนุ่ม คนสาว

ทั้งหมดนั้น มันจะช่วยให้คนหนุ่มหันเหออกจากการนึกคิดในเรื่องเพศ และให้ประโยชน์แก่เขาในการออกห่างจากการผิดประเวณี ที่ให้โทษแก่คนหนุ่ม ให้โทษต่อร่างกายของเขา ต่อมารยาทของเขาและศาสนาของเขาด้วย

แล้วเมื่อคนหนุ่มมีความรู้สึกหมกมุ่นอยู่กับเรื่องทางเพศมากเกินไป วิธีแก้ที่ดีที่สุดคือ ให้เขาออกกำลังกาย เพื่อจะได้ขจัดพลังที่เกินนี้ออกไป เช่น การกระโดดไกล ยกน้ำหนัก เล่นมวยปล้ำ วิ่งแข่ง ยิงปืน ว่ายน้ำ แข่งขันด้านวิชาการและอื่นๆ ที่มันทำให้ความต้องการทางเพศลดลง

4. หนังสือศาสนา : และที่สำคัญที่สุด คือ การอ่านอัลกุรอานุลกะรีม สะดิษของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ตำรับตำราอธิบายความหมายอัลกุรอาน ท่องจำบางสิ่งบางอย่างจากอัลกุรอาน และวจนะ ดูชีวประวัติของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ประวัติของบรรดา ผู้ทำหน้าที่แทนท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ที่อยู่ในร่องในรอย และบรรดานักคิดสำคัญๆ ที่เป็นนักค้นคิด และฟังปราศัยต่างๆ เกี่ยวกับศาสนา วิชาการจากสถานีวิทยุอัลกุรอานุล กะรีม และอื่นๆ ฯลฯ

สรุป: ยาที่ยังประโยชน์แก่คนหนุ่มนั้น คือ การแต่งงาน แล้วหากยังไม่

สามารถแต่งงานได้ ก็จะต้องอาศัยการถือศีลอด การทำจิตใจให้สูงส่ง การออกกำลังกาย และการเรียนรู้ที่เป็นประโยชน์ และมันเป็นสิ่งที่ทำให้เขาเป็นผู้ที่สงบและแข็งแรง ที่ให้คุณและไม่ให้โทษ หลังจากนั้นคือ การรักษาสาวยตาไม่ให้ไปมองสิ่งที่อัลลอฮฺ ﷻ ได้ทรงห้ามไว้ และหันไปพึ่งพาอัลลอฮฺ ﷻ ให้พระองค์ได้ทรงทำให้การแต่งงานเป็นสิ่งสะดวกแก่พวกเขา

### الدُّعَاءُ الْمُسْتَجَابُ อาอา อ่าได้รับการตอบรับ

ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( مَنْ تَعَارَّ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي أَوْدَعَا اسْتَحْيَبَ لَهُ فَإِنْ تَوَضَّأَ وَصَلَّى قُبِلَتْ صَلَاتُهُ ))

“ผู้ใดได้ตื่นขึ้นมาในเวลาากลางคืน แล้วเขาได้กล่าวว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮฺ ﷻ เพียงองค์เดียวเท่านั้น ไม่มีภาคีใดๆ สำหรับพระองค์ การครอบครองเป็นของพระองค์ และการสรรเสริญเป็นของพระองค์ และพระองค์ทรงสามารถเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง เป็นผู้มีความสามารถเสมอมาบริสุทธิ์แต่อัลลอฮฺ ﷻ และการสรรเสริญเป็นของอัลลอฮฺ ﷻ และไม่มีพระเจ้าอื่นใด นอกจากอัลลอฮฺ ﷻ เท่านั้น และอัลลอฮฺ ﷻ นั้นทรงเป็นผู้ยิ่งใหญ่ และไม่มีการผันแปร และไม่มีการล้าใดๆ นอกจากด้วยพลังของอัลลอฮฺ ﷻ เท่านั้น หลังจากนั้น เขากล่าวว่า โอ้อัลลอฮฺ ﷻ ขอพระองค์ทรงอภัยโทษให้แก่ฉัน หรือเมื่อขอคุณอาอูก็จะมีการตอบรับแก่เขา แล้วหากเขาอาบน้ำละหมาด และละหมาด การละหมาดของเขาก็จะได้รับการตอบรับด้วย”

(บันทึกโดย บุคอรี)

### خَطْرُ تَحْدِيدِ النَّسْلِ อันตรายของการคุมกำเนิด

1. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿أَمْأَلٌ وَأَبْنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ الكهف: ๔๖

“ทรัพย์สิน และลูกหลาน เป็นสิ่งประดับประดาของชีวิตแห่งโลกนี้”  
(อัลกะฮฟ 46)

ทรัพย์สิน และลูกหลานนั้น เป็นส่วนหนึ่งจากความโปรดปรานของพระเจ้า ที่มนุษย์ใช้ความอุตสาหะเพื่อให้ได้มาตามธรรมชาติของเขา และทั้งสองนั้น เป็นบางส่วนของสิ่งประดับประดาของชีวิต แต่ทว่า บรรดาชัยฏอนแห่งมนุษย์ได้กระชิบกระชาบแก่ผู้คนบางคนให้จำกัดจำนวนลูกหลานของพวกเขา แต่มิได้ขอให้จำกัดทรัพย์สิน หรือกรรมสิทธิ์ต่างๆ ของพวกเขา โดยทำสวนทางกับความเป็นจริง ทั้งๆ ที่ทรัพย์สินและลูกหลานนั้น ทั้งคู่ล้วนเป็นประโยชน์ในขณะที่มนุษย์มีชีวิตอยู่ และหลังจากที่เขาได้ตายไปแล้ว ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷻ ได้กล่าวไว้ว่า

(( إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَكَلٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ))

“เมื่อมนุษย์ได้ตายไป การงานของเขาก็จบสิ้นลง นอกจากสามประการเท่านั้น คือ ทานที่ถาวร หรือวิชาความรู้ที่ยังประโยชน์ได้ หรือลูกหลานที่ดีขอคุณอาอูให้แก่เขา”

(บันทึกโดย มุสลิม)

2. อิสลามส่งเสริมให้มีลูกมาก และให้แต่งงานกับหญิงที่สามารถให้ลูกได้มาก ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷻ ได้กล่าวไว้ว่า

(( تَزَوَّجُوا الْوُدُودَ الْوُدُودَ فَإِنِّي مُكَاتِرٌ بِكُمْ الْأُمَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ))

“ท่านทั้งหลายจงแต่งงานกับหญิงที่ให้ความรักได้มากให้ลูกได้มาก เพราะท่านแท้จริง จันนี่จะเป็นผู้นำเอาท่านทั้งหลายไปวอดประชาชาติต่าง ๆ ในวันกิยามะฮฺ”

(ฮะดีษ ซอฮี้ฮฺ โปรตดู อีรวาอุลหม่อลี้ล 1784)

3. แท้จริง อิสลามนั้นไม่อนุญาตให้คุณกำเนิด นอกจากมีความจำเป็น เพราะการป่วยของภรรยา ตามความเห็นของแพทย์มุสลิม แต่อื่นจากนั้น เช่น มีทรัพย์สินน้อย และมีความยากจน ฯลฯ จะมาอ้างเพื่อขอคุณกำเนิดไม่ได้ อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสว่า

(( الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ ))

“ชัยฏอนนั้น สัญญาให้ความยากจนแก่พวกเจ้า”

(อัลบะเกาะเราะฮฺ 46)

4. บรรดาศัตรูของอิสลามนั้น ให้ความพยายามเพื่อทำให้บรรดามุสลิมมีจำนวนน้อยลง ในขณะที่พวกเขาเองใช้ความพยายามอย่างต่อเนื่องเพื่อเพิ่มจำนวนเด็ก และทำให้จำนวนประชากรของพวกเขาสูงขึ้น เพื่อพวกเขาจะได้มีความเหนือกว่ามุสลิม และทำให้มุสลิมต่ำต้อย เหมือนกับที่ได้เกิดขึ้นในฮิยิปต์ และประเทศมุสลิมอื่นๆ มาแล้ว และพวกเขารณรงค์โฆษณาชวนเชื่อในเรื่องการวางแผนครอบครัว โดยได้เริ่มแจกยาคุมกำเนิดโดยไม่คิดมูลค่า เพื่อส่งเสริมให้มีการคุมกำเนิด แทนการหยิบยื่นก้อนขนมปัง แทนการหยิบยื่นก้อนขนมปัง แล้วบรรดามุสลิมรู้ถึงอันตรายจากการกระทำที่ค้านกับศาสนาของพวกเขาขึ้นมาไหม?

فَضْلُ الصَّلَوَاتِ وَالتَّحْذِيرُ مِنْ تَرْكِهَا

ความประเสริฐของการละหมาดและการเตือนให้ระวังไม่ให้ละทิ้งการละหมาด

1. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ أُولَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُكْرَمُونَ ﴾ المعارج: 34 - 35

“และบรรดาผู้ที่พวกเขารักษาการละหมาดของพวกเขา พวกเขาเหล่านั้นแหละอยู่ในสวรรค์ โดยได้รับการยกย่อง”

(อัลมะอาริจ 34-35)

2. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ﴾ العنكبوت: 45

“และเจ้าจงดำรงละหมาด แท้จริง การละหมาดนั้น จะหักห้ามไม่ให้ทำความชั่วช้าและสิ่งที่น่าเกลียด”

(อัลอังกะบูต 45)

3. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴾ الماعون: 4 - 5

“ดังนั้น ความหายนะจะมีแก่พวกผู้ละหมาดที่พวกเขาผลอเรือในการละหมาดของพวกเขา”

(อัลมาอูน 4-5)

(ไม่เอาใจใส่ในการละหมาดและเลื่อนเวลาออกไป โดยไม่มีอุปสรรคใดๆ )

4. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿ قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴾ المؤمنون: 1 - 2

“แท้จริง บรรดาผู้ศรัทธาที่ได้รับความสำเร็จนั้น คือ บรรดาผู้ที่พวกเขามีความนอบน้อมในการละหมาดของพวกเขา”

(อัลมุอุมินูน 1-2)

5. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيَاً﴾ ﴿مريم: ٥٩﴾

“แล้วภายหลังจากพวกเขา มีชนรุ่นหลังกลุ่มหนึ่งได้มา พวกเขาได้ละทิ้งการละหมาด และดำเนินตามความใคร่ใฝ่ต่ำต่างๆ แล้วพวกเขาจะพบกับกาชขาดทุน”

(มัรยัม 59)

6. ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِيَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ يَتَّقِي مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ قَالُوا لَا يَتَّقِي مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ قَالَ فَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِنَّ الْخَطَايَا))

“ท่านทั้งหลายเห็นหรือไม่ หากว่ามีแม่น้ำสายหนึ่งอยู่ที่ประตูบ้านของคนหนึ่งคนใดในพวกท่าน แล้วเขาอาบน้ำชำระล้างในแม่น้ำนั้นทุก ๆ วัน วันละห้าครั้งด้วยกัน และยังจะมีสิ่งสกปรกใดๆ หลงเหลืออยู่ที่เขาอีกหรือไม่? พวกเขา กล่าวว่า ไม่มีสิ่งสกปรกอันใดหลงเหลืออยู่ ท่านนบี กล่าวว่า นั่นก็เหมือนการละหมาดทั้งห้าเวลา อัลลอฮฺจะทรงลบล้างความผิดบาปต่างๆ ด้วยกับการละหมาดทั้งห้าเวลานั้น”

(บันทึกโดย บุคอรีและมุสลิม)

7. ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ))

“พันธะสัญญาที่มีอยู่ระหว่างเรากับพวกเขา คือ การละหมาด ดังนั้น ผู้ใดที่ทิ้งละหมาด ก็เท่ากับว่าเขาได้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว”

(บันทึกโดย อะฮฺมัด และคนอื่นๆ)

8. ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشُّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ))

“ระหว่างคนเรากับการตั้งภาคี และการปฏิเสธศรัทธานั้น คือ การละหมาด”

(บันทึกโดย มุสลิม)

## تَعَلَّمَ الْوُضُوءَ وَالصَّلَاةَ

### จงเรียนรู้วิธีการอาบน้ำละหมาด และการละหมาด

การอาบน้ำละหมาด จงถลกแขนเสื้อของท่านไปจนถึงข้อศอกทั้งสองข้าง และจงกล่าวว่า

(بِسْمِ اللَّهِ)

“ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ”

1. ล้างฝ่ามือทั้งสองของท่าน บ้วนปาก และสูดน้ำเข้าจมูกสามครั้งด้วยกัน
2. ล้างมือทั้งสองของท่านจนถึงข้อศอกทั้งสองข้างเริ่มจากทางขวา แล้วตามด้วยซ้ายสามครั้ง
3. ลูบศีรษะทั้งหมดของท่านพร้อมกับหูทั้งสองข้างให้ทั่ว
4. ล้างเท้าทั้งสองของท่านไปจนถึงตาตุ่มทั้งสอง เริ่มที่เท้าขวาก่อน แล้วตามด้วยเท้าซ้าย จำนวนสามครั้งด้วยกัน

การใช้ฝุ่นทำความสะอาด (ตะยัมมุ) โดยเอาฝ่ามือทั้งสองของท่านตบลงบนฝุ่นที่สะอาด แล้วลูบหน้าของท่าน และฝ่ามือทั้งสองของท่านด้วยฝุ่นแทนการอาบน้ำละหมาดเพื่อการละหมาด

และนั่นจะทำได้เมื่อมีอุปสรรคในการใช้น้ำ อันเนื่องมาจากกลัวอันตรายจากการใช้น้ำ หรือ อันเนื่องจากไม่มีน้ำ หรือมีน้อย สำหรับผู้เดินทาง ซึ่งมีความต้องการใช้น้ำ



# صَلَاةُ الصُّبْحِ

## ละหมาดเชบอ

ละหมาด : การละหมาด เชบอที่ถูกกำหนดมีสอง (หรืออะฮฺ) ด้วยกัน ส่วนการตั้งเจตนาขึ้นอยู่กับใจ

1. หันหน้าไปทางทิศ (กิบละฮฺ) ยกมือทั้งสองของท่านขึ้นไปถึงหูทั้งสองของท่าน และกล่าวว่า “อัลลอฮฺ อักบร” (อัลลอฮฺนั้นใหญ่ยิ่ง)
2. เอามือขวาวางทับลงบนมือซ้ายของท่าน กอดอกของท่าน และกล่าวว่า

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

“มหาบริสุทธิ์แต่พระองค์ โอ้ อัลลอฮฺ และด้วยการสรรเสริญพระองค์ พระนามของพระองค์นั้นจำเริญยิ่ง และสูงยิ่ง ด้วยความยิ่งใหญ่ของพระองค์ และไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์”

และจะอ่านคำอ่านอื่นๆ จากสิ่งที่ปรากฏในแนวทาง (ซุนนะฮฺ) ก็ได้

โค้งลงหรืออะฮฺที่หนึ่ง

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

“ขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮฺให้พ้นจากชัยฏอนที่ถูกสาปแช่ง ด้วยพระนามของอัลลอฮฺผู้ทรงเอ็นดูเมตตา ผู้ทรงกรุณาปรานีเสมอ” (อ่านค่อยๆ)

وَأَيُّكَ نَسْتَعِينُ أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ آمِينَ

“การสรรเสริญนั้น เป็นของอัลลอฮฺ ผู้เป็นผู้เป็นเจ้าแห่งสากลโลก ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเอ็นดูเมตตาเสมอ ผู้ทรงเป็นใหญ่ในวันแห่งการ

ตัดสิน เฉพาะพระองค์เท่านั้น ที่เราเคารพภักดี และเฉพาะพระองค์เท่านั้น ที่เราขอความช่วยเหลือ ขอพระองค์ได้ทรงนำทางเราสู่นทางที่เที่ยงตรงด้วยเถิด หนทางของบรรดาผู้ที่พระองค์ได้ประทานความโปรดปรานให้แก่พวกเขา ไม่ใช่พวกที่ถูกโกรธกริ้ว และไม่ใช่พวกผู้หลงผิดด้วย”

ขออัลลอฮฺ ได้ทรงรับด้วยเถิด

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿الإخلاص: 1 - 4﴾

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเอ็นดูเมตตาเสมอ “(มุฮัมมัด) จงกล่าวเถิด ว่า พระองค์คืออัลลอฮฺ ผู้ทรงเอกะ อัลลอฮฺ ทรงเป็นที่พึ่ง พระองค์มิได้ทรงให้กำเนิด (คลอดบุตร) และมิได้ทรงถูกให้กำเนิด และไม่มีผู้หนึ่งผู้ใดเสมอเหมือนพระองค์”

(อัลอิคล๊าศ 1-4)

(ซูเราะฮฺหรืออายะฮฺอื่นจากนี้)

3. ยกสองมือของท่านขึ้น เพื่อให้ความใหญ่ยิ่งแด่อัลลอฮฺ พร้อมกับกล่าว คำว่า “อัลลอฮฺ อักบร”

รุกอู (ก้มโค้ง) โดยเอามือขวาลงบนหัวเข่าทั้งสองของท่าน และกล่าวว่า

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

“มหาบริสุทธิ์แต่พระผู้เป็นเจ้าของฉัน ผู้ทรงยิ่งใหญ่” (ให้กล่าวสามครั้งด้วยกัน)

4. เงยศีรษะขึ้นมายืนตรงพลางยกสองมือของท่านขึ้น และกล่าวว่า

سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ، اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

“อัลลอฮฺ ได้ทรงได้ยินผู้ที่สรรเสริญพระองค์ โอ้ อัลลอฮฺ พระผู้เป็นเจ้าของเรา การสรรเสริญนั้น เป็นของพระองค์”

5. กล่าวว่ “อัลลอฮฺ อักบร” แล้วก้มกราบ วางฝ่ามือทั้งสองของท่านบนเข่าทั้งสองของท่าน หน้าผากของท่าน จมูกของท่าน นิ้วทั้งสองและเท้าทั้ง

สองของท่านลงบนพื้น หันไปทางทิศกิบลละฮฺ และกล่าวว่า

(سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى)

“มหาบริสุทธิ์แด่พระผู้เป็นเจ้าของฉัน ผู้ทรงสูงส่งยิ่ง” (ให้กล่าวสามครั้งด้วยกัน)

6. เงยศีรษะขึ้นจากการก้มกราบ แล้วกล่าวว่า “อัลลอฮฺ อักบรฺ” แล้วนั่งโดยเอามือทั้งสองวางลงบนหัวเข้าทั้งสองของท่าน และกล่าวว่า

(رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَاهْدِنِيْ وَعَافِنِيْ وَارْزُقْنِيْ)

“โอ้ พระผู้เป็นเจ้าของฉัน ขอพระองค์ทรงอภัยโทษให้แก่ฉัน และทรงเมตตาฉัน และทรงนำทางฉัน และทรงให้ฉันมีสุขภาพดี และทรงประทานปัจจัยยังชีพให้แก่ฉันด้วยเถิด”

7. ก้มกราบบนพื้นอีกครั้ง กล่าว “อัลลอฮฺ อักบรฺ” และกล่าวว่า

(سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى)

“มหาบริสุทธิ์แด่พระผู้เป็นเจ้าของฉัน ผู้ทรงสูงส่งยิ่ง” (สามครั้งด้วยกัน)

### ร็อกอะฮฺ ที่สอง

1. ลูกขึ้นมำทำร็อกอะฮฺที่สองโดยขณะที่ลูกขึ้นให้กล่าวว่า “อัลลอฮฺ อักบรฺ” ขอความคุ้มครองให้พ้นจากชัยฏอนที่ถูกสาปแช่ง กล่าวพระนามของอัลลอฮฺ ﷻ และอ่านซูเราะฮฺอัลฟาติฮะฮฺ และหลังจากนั้นก็อ่านซูเราะฮฺสั้น ๆ หรืออายะฮฺสั้น ๆ ที่สามารถนำมาได้จากอัลกุรอาน

2. โค้งลงรูกูอุมกกราบเหมือนกับที่ทำในร็อกอะฮฺที่หนึ่งนั่งหลังการก้มกราบครั้งที่สอง จับนิ้วฝ่ามือขวาของท่าน ยกขึ้นนิ้วขวาของท่านขึ้น และจงอ่านว่า

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى

إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ

“บรรดาการเคารพต่างๆ เป็นของอัลลอฮฺ ﷻ และบรรดาการละหมาดต่างๆ และสิ่งที่ดีทั้งหลายด้วย ขอความศานติจงมีแต่ท่าน โอ้ ผู้เป็นนบี ﷺ และความเมตตาจากอัลลอฮฺ ﷻ และความจำเริญต่างๆ จากพระองค์ด้วย ขอความศานติจงมีแก่เรา และจงมีแก่บรรดาบ่าวที่ดีของอัลลอฮฺ ﷻ ด้วย ฉันขอปฏิญาณว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใด นอกจากอัลลอฮฺ ﷻ เท่านั้น และฉันขอปฏิญาณว่า มุฮัมมัด ﷺ เป็นบ่าวของพระองค์ และศาสนทูตของพระองค์ด้วย โอ้ อัลลอฮฺ ﷻ ขอพระองค์ประทานพรแด่ มุฮัมมัด ﷺ และแก่วงศ์วานของมุฮัมมัด ﷺ เหมือนกับที่พระองค์ได้ประทานพรแก่อิบรอฮีม عَلَيْهِ السَّلَامُ และแก่วงศ์วานของอิบรอฮีม عَلَيْهِ السَّلَامُ แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ เป็นผู้ได้รับการเทิดทูน โอ้ อัลลอฮฺ ﷻ ขอพระองค์ทรงประทานความจำเริญ แก่มุฮัมมัด ﷺ และแก่วงศ์วานของมุฮัมมัด ﷺ เหมือนกับที่พระองค์ได้ทรงประทานความจำเริญแก่อิบรอฮีม عَلَيْهِ السَّلَامُ และแก่วงศ์วานของอิบรอฮีม عَلَيْهِ السَّلَامُ แท้จริงพระองค์นั้น เป็นผู้ที่ได้รับการสรรเสริญ เป็นผู้ได้รับการเทิดทูน”

(บันทึกโดย บุคอรีฮฺ)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ

“โอ้ อัลลอฮฺ ﷻ แท้จริง ข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระองค์ให้พ้นจากการลงโทษของนรก และการลงโทษในหลุมฝังศพ และให้พ้นจากความวุ่นวาย (ฟิตนะฮฺ) ของมะเซียหฺจวมโกหกด้วยเถิด”

3. ให้ผืนไปทางขวา และซ้าย และกล่าวในทุกครั้งว่า

“السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ”

“ขอความศานติและความเมตตาจากอัลลอฮฺ ﷻ จงมีแก่ท่านทั้งหลายด้วย”

## جَدْوَلٌ عَدَدِ رَكَعَاتِ الصَّلَاةِ

ตารางจำนวนร็อกอะฮ์ต่างๆ ของละหมาด

| ละหมาด  | ซุนนะฮ์ก่อน         | ฟัรฎู | ซุนนะฮ์หลัง                    |
|---------|---------------------|-------|--------------------------------|
| ซุบฮ์   | 2                   | 2     | -                              |
| ซุฮฺริ  | 2,2                 | 4     | 2                              |
| อัสร์   | 2,2                 | 4     | -                              |
| มัฆริบ  | 2                   | 3     | 2                              |
| อิซาอ์  | 2                   | 4     | 2,3 วิตรุ                      |
| ญุมอะฮ์ | 2 ตะฮียะตุลมัสนะอิด | 2     | 2 ที่บ้าน หรือ 2,2 ที่มีสนะอิด |

## مِنْ أَحْكَامِ الصَّلَاةِ

กฎเกณฑ์บางข้อของการละหมาด

- ซุนนะฮ์ก่อน (ก๊อบลียะฮ์) คือ ละหมาดก่อนการละหมาดภาคบังคับ (ฟัรฎู) และซุนนะฮ์หลัง (บะอูดีฮ์ฮ์)
- มองไปที่ก้มกราบ และอย่าเหยียดหน้าเหยียดหลัง
- อ่านเมื่อไม่ได้ยินอิมาม และจงอ่านฟาติฮะฮ์ ในช่วงที่อิมามหยุดในทุกร็อกอะฮ์ละหมาดอ่านดัง
- ละหมาดวันศุกร์มีสองร็อกอะฮ์ และจะใช้ไม่ได้นอกจากในมัสนะอิด ภายหลังคำปราศรัย (คุฏบะฮ์) เท่านั้น
- ละหมาดมัฆริบ (เมื่อตะวันตกดิน) มีสามร็อกอะฮ์ จงละหมาดสองร็อกอะฮ์เหมือนกับที่ละหมาดซุบฮ์ และเมื่อเสร็จจากการอ่าน “อัสตะฮียะฮ์” ทั้งหมดแล้ว ก็อย่าให้สลามแต่จงลุกขึ้นทำร็อกอะฮ์ที่สามโดยยกมือทั้งสองของท่านขึ้นไปถึงไหล่ทั้งสองของท่าน พร้อมกับให้กล่าวคำว่า “อัลลอฮ์ อักบَر” ให้อ่านเฉพาะฟาติฮะฮ์เท่านั้น จงละหมาดให้ครบเหมือนกับที่ท่านได้เรียนมาแล้วในละหมาดซุบฮ์ หลังจากนั้น จงให้สลามผินหน้าไปทางขวามือ และซ้ายมือ

และกล่าวว่า

“السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ”

“ขอความสันติและความเมตตาจากอัลลอฮ์ ﷻ จะมีแต่ท่านทั้งหลายด้วย”

6. ละหมาดรูกูฮ์ (บ่าย) อัสร์ (เย็น) และอิซาอ์ (ค่ำ) มีสี่ร็อกอะฮ์ด้วยกัน และหลังจากที่ได้อ่านอัสตะฮียะฮ์ลิลลาฮ์...ไปจนจบ และอย่าเพิ่งให้สลาม แต่จงลุกขึ้นทำร็อกอะฮ์ที่สาม หลังจากนั้นก็ทำร็อกอะฮ์ที่สี่ ให้อ่านฟาติฮะฮ์ และละหมาดให้เสร็จ หลังจากนั้นก็ให้สลามหันหน้าทางขวามือ และซ้ายมือ

7. ละหมาดวิตรุ (จำนวนคี่) มีสามร็อกอะฮ์ด้วยกัน จงละหมาดสองร็อกอะฮ์ และให้สลาม หลังจากนั้น จงละหมาดเพียงร็อกอะฮ์เดียว และให้สลาม และที่ประเสริฐสุด คือ ให้ท่านขอดูอาอ์ด้วยสิ่งที่ปรากฏจากเราะซูลุลลอฮ์ (ก่อนการก้มกราบ หรือหลังการก้มกราบว่า

((اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ

“โอ้อัลลอฮ์ ﷻ ขอพระองค์ทรงนำทางข้าพระองค์จากผู้ซึ่งพระองค์ได้ทรงนำทาง และขอพระองค์ได้ทรงให้ข้าพระองค์มีความปลอดภัยจากผู้ซึ่งพระองค์ได้ทรงดูแลและข้าพระองค์จากบรรดาผู้ซึ่งพระองค์ได้ทรงให้ความดูแล และขอพระองค์ทรงประทานความจำเริญแก่ข้าพระองค์จากผู้ซึ่งพระองค์ได้ทรงประทานความจำเริญ และขอพระองค์ทรงป้องกันข้าพระองค์ให้พ้นจากความชั่วร้ายของสิ่งที่พระองค์ได้ทรงชี้ขาดไป แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงชี้ขาดตัดสิน และไม่มีใครมาชี้ขาดพระองค์ แท้จริงผู้ซึ่งพระองค์ได้ทรงให้ความรักแก่เขา เขาจะไม่ตกต่ำ และผู้ซึ่งพระองค์ได้ทรงเป็นศัตรูกับเขา เขาจะไม่มีเกียรติ พระองค์ทรงจำเริญยิ่ง โอ้อัลลอฮ์ ผู้เป็นเจ้าของเหล่าข้าพระองค์ และพระองค์ทรงสูงส่งยิ่ง”

8. ยืนขึ้นและให้ความใหญ่อิ่งด้วยการกล่าวคำว่า “อัลลอฮ์ อักบَر” และเมื่อท่านละหมาดกับอิมาม ถึงแม้อิมามจะอยู่ในระหว่างการโค้งลง (รูกูฮ์) ก็ตาม หลังจากนั้น ก็จงทำตามอิมาม และจะนับเป็นหนึ่งร็อกอะฮ์ หากท่านหันอิมาม



ในระหว่างการโค้งลง และหากไม่ทันรุกู้อ (โค้งลง) ก็ถือว่าท่านไม่ได้ร็อกอะฮฺนั้น

9. เมื่อไม่ทันอิมามในร็อกอะฮฺหนึ่ง หรือมากกว่านั้น ก็จงทำตามอิมาม จนละหมาดเสร็จ และอย่าได้ให้สลามพร้อมกับอิมาม แต่จงลุกขึ้นมาละหมาด ร็อกอะฮฺที่เหลือให้ครบ

10. จงระวังการรีบละหมาด เพราะว่า มันจะทำให้เสียละหมาด ซึ่งท่าน ร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้เห็นชายคนหนึ่งใช้ความเร่งรีบในการละหมาดของเขา ท่านจึง กล่าวแก่เขาว่า

«ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ»

“จงกลับไป แล้วละหมาดใหม่ เพราะถือว่าเจ้าไม่ได้ละหมาด”

และเขาได้กล่าวแก่ท่านในครั้งที่สามว่า ขอให้ท่านได้สอนฉันด้วย โอ้ ท่าน ร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ท่านก็ได้กล่าวว่า

«ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَسْتَوِيَ قَائِمًا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا»

“จงก้มรุกู้อจนกว่าจะมีความสงบนิ่งในการรุกู้อ หลังจากนั้น ท่าน จงเงยขึ้น จนกระทั่งยืนตรง หลังจากนั้น ท่านจงสujud จนกระทั่งจะมีความสงบในการสujud หลังจากนั้น ท่านจงเงยขึ้นจนกว่าจะมีความสงบในการนั่ง...”

(บันทึกโดย บุคอรีฯ และมุสลิม)

11. ในกรณีที่ท่านกำลังละหมาดอยู่ และได้ลืมทำรูกู้นที่จำเป็นบางประการ เช่น ลืมรุกู้อ หรือลืมสujud หรือสงสัยไปว่าละหมาดไปกี่ร็อกอะฮฺแล้ว ในกรณี หลังสุดนี้ให้ยึดเอาจำนวนน้อยไว้ก่อน แล้วทำให้ครบทั้งหมดที่กล่าวมา ถ้าเกิดขึ้นกับท่านขณะละหมาด เมื่อนึกได้ก่อนให้สลาม ก็ให้สujud สองครั้ง ก่อนที่จะให้สลาม การสujudสองครั้งนี้ เรียกว่า “สujud ซะฮฺวียฺ” แปลว่า สujudเนื่องจากหลงลืม

12. อย่าได้เคลื่อนไหวบ่อยในขณะละหมาด เพราะว่าอาจค้านกับความ นอบน้อม และบางทีอาจเป็นสาเหตุของการเสียละหมาด เมื่อเคลื่อนไหวบ่อย โดยไม่มีความจำเป็น

13. เวลาละหมาดอิซาอะจะหมัด เมื่อถึงเที่ยงคืนอย่าให้เกินเวลาไป ดังนั้น จึงไม่เป็นที่อนุญาตโดยไม่มีควมจำเป็น

ส่วนเวลาละหมาดวิตรู ละหมาดได้จนถึงแสงอรุณขึ้น

## مِنْ أَحَادِيثِ الصَّلَاةِ

บางวจนะเกี่ยวกับการละหมาด

1. «صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي»

“ท่านทั้งหลายจงละหมาด เหมือนกับที่พวกท่านเห็นฉันละหมาด”

(บันทึกโดย บุคอรีฯ)

2. «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ»

“เมื่อคนหนึ่งคนใดในพวกท่านได้เข้ามัสญิด ก็ให้เขาละหมาด สองร็อกอะฮฺ ก่อนที่เขาจะนั่ง”

(บันทึกโดย บุคอรีฯ)

เรียกว่า การละหมาดคารวะ (ตะฮียะฮฺ) มัสญิด

3. «لَا تَجْلِسُوا عَلَى الْقُبُورِ وَلَا تُصَلُّوا إِلَيْهَا»

“ท่านทั้งหลายอย่าได้นั่งบนหลุมฝังศพ และอย่าได้หันหน้า ละหมาดไปทางนั้น”

(บันทึกโดย มุสลิม)

4. «إِذَا أَقِمْتَ الصَّلَاةَ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ»

“เมื่อมีการ “อิกอมะฮฺ” ละหมาด ก็ไม่มีการละหมาดใดๆ นอกจาก ละหมาดที่เป็น (พิธี) เท่านั้น”

(บันทึกโดย มุสลิม)



5. «أَمِرْتُ أَنْ لَا أَكْفُ تَوْبًا»

“ฉันได้รับการบัญชาไม่ให้ม้วนพับ (แขน) เสื้อ”

(บันทึกโดย มุสลิม)

ห้ามไม่ให้ละหมาด ในขณะที่แขนเสื้อ หรือเสื้อถูกถลกขึ้น (อิหม่าม นะวะวี ยืนยันได้กล่าวไว้)

6. «أَفِيْمُوا صُفُوفَكُمْ وَتَرَاصُّوا، قَالَ أَنَسُ وَكَانَ أَحَدُنَا يُلْزِقُ مَنَكِبَهُ بِمَنَكِبِ صَاحِبِهِ وَقَدَمَهُ بِقَدَمِهِ»

“ท่านทั้งหลาย จงจัดแถวให้ตรง และยืนให้ชิดกัน ท่านอนัสได้กล่าวว่า และคนหนึ่งของเราจะเอาไหล่ของเขาไปติดกับไหล่ของเพื่อนของเขา และเท้าของเขาไปติดกับเท้าของเพื่อนของเขาด้วย”

(บันทึกโดย บุคอรี)

7. «إِذَا أُفِيْمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَأْتُوها وَأَنْتُمْ تَسْعُونَ وَأْتُوها وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَأْتِمُوا»

“เมื่อมีการ “อิกอมะฮฺ” ท่านทั้งหลายก็อย่าได้วิ่งมา และท่านทั้งหลายจงเดินมา และจงมีความสงบ แล้วอันใดที่พวกท่านทัน ก็จงละหมาดไป และอันใดที่เลยผ่าน ท่านทั้งหลายก็จงทำให้สมบูรณ์”

(บันทึกโดย บุคอรี และมุสลิม)

8. «إِذَا سَحَدَتْ فَضَعْ كَفَيْكَ وَارْفَعْ مِرْفَقَيْكَ»

“เมื่อท่านสุญูด ก็จงเอาฝ่ามือทั้งสองของท่านวางลง (กับพื้น) และจงยกข้อศอกทั้งสองของท่านขึ้น”

(บันทึกโดย มุสลิม)

9. «إِنِّي إِيمَانُكُمْ فَلَا تَسْبِقُونِي بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ»

“แท้จริง ฉันนี้เป็นอิมามของท่านทั้งหลาย ดังนั้น ท่านทั้งหลาย จงอย่าได้นำหน้าฉันในการ รุกูอฺ และการสุญูด”

(บันทึกโดย มุสลิม)

10. «أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الصَّلَاةُ فَإِنْ صَلَحَتْ صَلَحَ لَهُ سَائِرُ عَمَلِهِ وَإِنْ فَسَدَتْ فَسَدَ سَائِرُ عَمَلِهِ»

“สิ่งแรกที่บ่าวจะถูกสอบสวนในวันกิยามะฮฺ คือ การละหมาด หากละหมาดดี การงานอื่นของเขาก็จะดีแก่เขาด้วย และหากละหมาดเสีย การงานอื่นของเขาก็เสียด้วย”

(บันทึกโดย ฏ็อบรอนีย์ และฎ็อย์อาอฺ อัลบานี และคนอื่นๆ กล่าวว่า มันเป็นเรื่องดีที่ซอฮ็อย)

### رُجُوبُ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ وَالْجَمَاعَةِ

จำเป็นต่อละหมาดวันศุกร์และละหมาดญุมอะฮฺรวมกัน

ละหมาดวันศุกร์ และละหมาดรวมกัน (ญุมอะฮฺ) นั้น เป็นสิ่งจำเป็น (วาญิบ) สำหรับบรรดาผู้ชายเนื่องจากหลักฐานต่างๆ ต่อไปนี้

1. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ الجمعة: 9

“โอ้ บรรดาผู้ที่ศรัทธาแล้วทั้งหลาย เมื่อมีการเรียกไปสู่การละหมาดวันศุกร์ พวกเจ้าก็จงรีบเร่งไปสู่การรำลึกถึงอัลลอฮฺ ﷻ เกิด และจงละทิ้งการค้าขายเสีย นั้นเป็นการดีสำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้ารู้”

(อัลลุมุอะฮฺ : 9)

2. ท่านนรอซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

«مَنْ تَرَكَ ثَلَاثَ جَمْعٍ تَهَاوَنًا بِهَا، طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قَلْبِهِ»

“ผู้ใดได้ละทิ้งละหมาดวันศุกร์สามครั้งโดยการปล่อยปละละเลย อัลลอฮฺ ﷻ ก็จะทรงประทับตราลงบนหัวใจของเขา”

(บันทึกโดย อะฮฺมัด ฮะดีษ ซอฮ็อย)

3. ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((مَنْ اغْتَسَلَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَصَلَّى مَا قُدِّرَ لَهُ ثُمَّ أَنْصَتَ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ خُطْبَتِهِ ثُمَّ يُصَلِّيَ مَعَهُ غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى وَفُضِّلَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوْ زِيَادَةً ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ))

“ผู้ใดที่อาบน้ำในวันศุกร์ หลังจากนั้นแล้ว มาละหมาดที่มัสญิดตามที่ได้ถูกกำหนดแก่เขา หลังจากนั้นเขาได้ตั้งใจฟัง จนกระทั่งอิมามกล่าวคำ (คุฏบะฮฺ) เสร็จ หลังจากนั้นเขาก็ละหมาดพร้อมกับอิมาม เขาจะได้รับการอภัยในสิ่งที่เขาได้ทำไว้ระหว่างวันศุกร์ถึงอีกวันศุกร์หนึ่ง และแถมให้อีกสามวันศุกร์ด้วยกัน”

(บันทึกโดย มุสลิม)

4. ((لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَتُقَامَ ثُمَّ أُخَالِفَ إِلَى مَنَازِلِ قَوْمٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ فَأُحَرِّقَ عَلَيْهِمْ))

“แท้จริง ฉันได้ตั้งใจที่จะชี้ให้ละหมาดและ “อีกอมะฮฺ” หลังจากนั้น ฉันจะเดินสวนทางไปยังบ้านของพวกเขาที่ไม่ไปละหมาด แล้วฉันก็เอาไฟเผาพวกเขา”

(บันทึกโดย บุคอรี)

5. ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((مَنْ سَمِعَ النَّدَاءَ فَلَمْ يَأْتِهِ فَلَا صَلَاةَ لَهُ إِلَّا مِنْ عَذْرٍ))

“ผู้ใดได้ยินการเรียกร้องไปสู่การละหมาด (นิต้าอฺ) แล้วเขาไม่มา ก็ไม่มีการละหมาดสำหรับเขา นอกจากเนื่องจากมีอุปสรรคเท่านั้น”

(บันทึกโดย อิบน์ มาญะฮฺ ฮะดีษ ซอฮี้ฮฺ)

((أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ أَعْمَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ لِي قَائِدٌ يَقُودُنِي إِلَى الْمَسْجِدِ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرَخِّصَ لَهُ فَرَخَّصَ لَهُ فَلَمَّا وُلِّي دَعَاهُ فَقَالَ هَلْ تَسْمَعُ النَّدَاءَ بِالصَّلَاةِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَجِبْ))

“มีชายตาบอดคนหนึ่งได้มาหาท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ แล้วเขากล่าวว่า โอ้ ร่อซูลุลลอฮฺ ของอัลลอฮฺ ﷻ แท้จริงแล้ว ฉันไม่มีผู้ที่จะจูงฉันมา มัสญิด และเขาได้ขอร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ให้ผ่อนผันแก่เขาไม่ต้องไปมัสญิด และท่านกินบี ﷺ ได้อนุญาตแก่เขา แล้วเมื่อเขาหันหลังไป ท่านก็ได้เรียกเขา แล้วกล่าวว่า ท่านได้ยินการเรียกสู่การละหมาดหรือไม่? เขากล่าวว่า ได้ยิน ท่านนบี ﷺ ก็กล่าวว่า ท่านก็จงตอบรับ”

(บันทึกโดย มุสลิม)

## كَيْفَ أَصَلَّى الْجُمُعَةَ مَعَ آدَابِهَا

อันจะละหมาดวันศุกร์อย่างไร พร้อมกับต้องมีมารยาทต่างๆ

1. ฉันจะอาบน้ำวันศุกร์ ตัดเล็บของฉัน ใส่น้ำหอมและสวมใส่เสื้อผ้าที่สะอาด หลังอาบน้ำละหมาด
2. ฉันจะไม่กินกระเทียม หรือหัวหอมดิบ จะไม่สูบบุหรี่ และจะทำความสะอาดปากของฉันด้วยไม้ข่อยหรือแปรงสีฟัน.
3. ฉันจะละหมาดสองร็อกอะฮฺ ขณะเข้าไปมัสญิด ถึงแม้ว่าผู้กล่าวคำปราศรัย (เคาะฎีบ) จะอยู่บนมิมบร็อกก็ตาม โดยปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ที่ให้ทำเช่นนี้ โดยที่ท่านได้กล่าวว่า.

((إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْجُمُعَةَ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَلْيُرْكَعْ وَلْيَتَحَوَّرْ فِيهَا))

“เมื่อคนหนึ่งคนใดในหมู่พวกท่านได้มาวันศุกร์ ในขณะที่อิมาม

กำลังกล่าวคำปราศรัยอยู่ ก็ให้เขาละหมาดสองร็อกอะฮะฮุ และให้เขา  
ละหมาดแบบเร็วขึ้นหน่อย”

(บันทึกโดย บุคอรีฮุ และมุสลิม)

- ฉันจะนั่งลงเพื่อฟังคำ “คุฏบะฮุ” จากอิมาม และฉันจะไม่พูดคุยด้วย
- ฉันจะละหมาดวันศุกร์พร้อมกับอิมามสองร็อกอะฮะฮุด้วยกัน โดยตาม  
อิมาม (ด้วยความตั้งใจ).
- ฉันจะละหมาดซุนนะฮุหลังละหมาดวันศุกร์ เป็นละหมาดสี่ร็อกอะฮะฮุ  
ด้วยกัน สองร็อกอะฮะฮุที่บ้าน ซึ่งมันก็เป็นสิ่งที่ประเสริฐสุด.
- ซอลละวาตให้ท่านนบี ﷺ มากๆ ในวันศุกร์
- เชมัมกัหมันในการขอ (ดุอาอู) ในวันศุกร์ เนื่องจากท่านร่อซูลุลลอฮุ  
ﷺ ได้กล่าวว่า

إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا إِلَّا آعْطَاهُ إِيَّاهُ

“แท้จริงในวันศุกร์จะมีชั่วโมงหนึ่ง ถ้าหากผู้ใดขอความดีต่ออัลลอฮุ  
ﷻ ตรงกับในชั่วโมงนั้น อัลลอฮุ ﷻ จะทรงให้ในสิ่งที่เขาขอ”

(บันทึกโดย บุคอรีฮุ และมุสลิม)

## حُكْمُ الْغِنَاءِ وَالْمُوسِقَى

### อุกมของการร้องเพลง และดนตรี

- อัลลอฮุ ﷻ ทรงตรัสว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ

اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا﴾ لقمان: 6

“และในหมู่มนุษย์นั้น มีผู้ที่ซื้อขายคำพูดที่ไร้สาระ เพื่อที่จะทำให้  
หลงไปจากหนทางของอัลลอฮุ ﷻ โดยไม่มีความรู้ และยึดเอามันมา  
เป็นสิ่งเย้ยหยัน”

(ลูกมาน 6)

นักอธิบายความหมายอัลกุรอานส่วนมากอธิบายคำว่า “คำพูดที่ไร้สาระ”  
หมายถึง การร้องเพลง

อิบนุ มัสอู๊ด กล่าวว่า คือการร้องเพลง

และอัลฮะซัน อัลบัสรีฮุ กล่าวว่า อายะฮุนี้ถูกประทานลงมาในเรื่องการ  
ร้องเพลง และเครื่องดีดสีตีเป่าต่างๆ

- พระองค์อัลลอฮุ ﷻ ทรงตรัสกับชัยฏอนว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَسْتَفْزِرُ مِنْ أَسْطَعَتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ﴾ الإسراء: 64

“และเจ้าจงทำให้ผู้ที่เจ้าสามารถทำให้พวกเขาโลดเต้นด้วยเสียง  
ของเจ้า”

(อัลอิสรอฮุ 64)

อัลมุฮายบิด กล่าวว่า คือ การร้องเพลง และเล่นเครื่องดีดสีตีเป่าต่างๆ  
หนังสืออธิบายความหมายอัลกุรอานของอิบนุล เญาซีฮุ

- ท่านร่อซูลุลลอฮุ ﷻ ได้กล่าวไว้ว่า

«لَيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ يَسْتَجْلِبُونَ الْحِرَّ ( الزنا ) وَالْحَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَارِفَ»

“แน่นอน จะมีหมู่คณะต่างๆ ในประชาชาติของฉันที่ถือว่า การ  
ผิดประเวณี ผ่าไหม สุรา และเครื่องดนตรีต่างๆ เป็นที่อนุญาต”

(บันทึกโดย บุคอรีฮุ และอบู ดาอูด ฮะดีษ ซอฮี้ฮุ)

และความหมายนั้น คือ จะมีหลายหมู่คณะในบรรดามุสลิมที่พวกเขา  
เชื่อถือว่า การผิดประเวณี สวมใส่ผ้าไหม ดื่มสุรา และเล่นเครื่องดนตรีต่างๆ เป็น  
สิ่งอนุญาต ทั้งๆ ที่มันเป็นสิ่งต้องห้าม

และ “มะอาชีฟ” นั้น คือ ทุกสิ่งที่มีทำนอง และเสียงที่ทำให้เกิดความ  
สุขสำราญ เช่น กีตาร์ ปี่ ขลุ่ย กลองใหญ่ กลองเล็ก ฯลฯ ไปจนถึงกระดิ่ง เนื่องจาก  
วณะของท่านร่อซูลุลลอฮุ ﷻ ที่ว่า

«الْحَرَسُ مَرَامِيزُ الشَّيْطَانِ»

“กระดิ่งเป็นเครื่องดีดสีตีเป่าของชัยฏอน”

(บันทึกโดย มุสลิม)



ซึ่งมันเป็นเรื่องบ่งบอกถึงความน่ารังเกียจในเสียงของมัน พวกเขาได้เอามันไปแขวนที่คอสัตว์ เพราะเหมือนกับระฆัง ที่พวกคริสต์ (นัศรอเนีย) นำเอาไปใช้

4. และมีการคัดลอกมาจากอิมาม ซาฟิอีย์ ในบทการตัดสินว่า

“การร้องเพลง เป็นเรื่องไร้สาระ น่ารังเกียจ คล้ายกับสิ่งที่ใช้ไม่ได้ ผู้ใดที่ทำมันมาก เขาก็เป็นผู้โง่เขลา เบบ้าปัญญา การเป็นพยานของเขาจะถูกตีกลับ ไม่เป็นที่ยอมรับ ”

### الْغِنَاءُ فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ

#### การร้องเพลงในยุคปัจจุบัน

1. การร้องเพลงตามงานแต่งงาน งานรื่นเริงต่างๆ และตามสถานีวิทยุต่างๆ ส่วนมากในทุกวันนี้ จะพูดถึงความรัก ความใคร่ การจูบ การพบกัน บรรยายแก้ม สดส่วน และอื่นๆ เกี่ยวกับเรื่องทางเพศที่ก่อให้เกิดความใคร่แก่เยาวชน ส่งเสริมพวกเขาให้กระทำสิ่งอุจาด ผิดประเวณี และทำลายศีลธรรม.

2. และเมื่อการร้องเพลง และดนตรีได้มารวมกัน จากเหล่านักร้องชายและหญิง โดยที่พวกเขาได้อ้างว่าเป็นศิลปะและการละคร และพวกเขาได้นำทรัพย์สินของพวกเขาไปยังยุโรป และซื้อดีกรีมต่างๆ และรถรา พวกเขาได้ทำให้ประชาชนเสื่อมเสีย ด้วยกับเพลงของพวกเขาที่เหลวไหล และภาพยนตร์ทางเพศของพวกเขา ทำให้เยาวชนจำนวนมากบ้าคลั่ง และรักพวกเขายิ่งกว่ารักอัลลอฮ์ แม้กระทั่งโฆษกสถานีวิทยุได้กล่าวแก่เหล่าทหารของประเทศอียิปต์ที่จะออกรบกับ? ในประเทศอิสราเอล ในปี ค.ศ.1986 ว่า ท่านทั้งหลายจงเดินหน้าต่อไป เพราะท่านไม่ได้ไปคนเดียว แต่จะมีนักร้องและนักดนตรีที่ท่านชื่นชอบอยู่ในดวงใจไปกับท่านด้วย แล้วผลสุดท้ายเป็นอย่างไร? ทหารของอียิปต์ต้องปราศย่อย่างสิ้นท่าต่อหน้าศัตรู

แต่สิ่งที่โฆษกพูดนั้นน่าจะพูดให้กำลังใจ ก็คือ ไปรบเถิด พระองค์อัลลอฮ์

ﷻ ทรงอยู่กับพวกท่าน และจะทรงคอยช่วยเหลือพวกท่าน

นอกจากนี้ ยังว่ากันว่า ในสงครามครั้งนั้น นักดนตรีหญิงคนหนึ่งได้

ประกาศว่า นางจะย้ายสถานที่การจัดงานดนตรีของนางจากกรุงไคโรไปจัดที่กรุงเทลอาวีฟ เมื่อเราได้รับชัยชนะ

3. แม้กระทั่งเพลงศาสนาก็ไม่วางเว้นจากสิ่งชั่วช่าน่ารังเกียจต่างๆ ท่านก็จงลองฟังเขาดูว่า เขากล่าวว่าอย่างไร

وَيَا مُحَمَّدُ هَذَا الْعَرْشُ فَاسْتَلِمِ      وَيَلَّ كُلُّ نَبِيٍّ عِنْدَ رَبِّتِهِ

“และว่ากันว่า แต่ละนะปีจะอยู่กับตำแหน่งของเขา และโอ้ มุฮัมมัด ﷺ บัลลังก์นี้ ท่านก็จงรับเอาไปเถิด”

และคำพูดสุดท้ายนี้เป็นการโกหกให้อัลลอฮ์ ﷻ และศาสนทูตของพระองค์ เพราะมันค้านกับความเป็นจริง.

### عِلَاجُ الْغِنَاءِ وَالْمُوسِقَى

#### วิธีการแก้อาการของเพลงและดนตรี

1. ออกห่างการฟังเพลงจากวิทยุ โทรทัศน์ และอื่นๆ และโดยเฉพาะอย่างยิ่งพวกเพลงที่มีดนตรีประกอบลามกโชว์ร่างกาย

2. และสิ่งที่จะป้องกันที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของการฟังเพลง คือ การรำลึกถึงอัลลอฮ์ ﷻ และการอ่านอัลกุรอาน และโดยเฉพาะอย่างยิ่งซูเราะฮ์อัลบะเกาะเราะฮ์ เนื่องจากท่านเราะซูลุลลอฮ์ ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي يُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ))

“แท้จริง ชัยฏอนนั้นจะเผ่นหนีออกจากบ้านที่มีการอ่านซูเราะฮ์อัลบะเกาะเราะฮ์ภายในบ้านนั้น”

(บันทึกโดย มุสลิม)

พระองค์ อัลลอฮ์ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي

الْصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿ ٥٧﴾      يونس: ٥٧



“โอ้ มนุษยชาติทั้งหลาย คำตักเตือนจากพระผู้เป็นเจ้าของพวกเขาเจ้า ได้มายังพวกเขาแล้ว และเป็นสิ่งบังคับแก่สิ่งที่มีอยู่ในหัวใจ เป็นทางนำ และเป็นความเมตตาแก่บรรดาผู้ศรัทธา”

(ยูनुส 57)

3. อ่านชีวประวัติของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ อุปนิสัย ใจคอของท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ และเรื่องราวของบรรดาสาวกของท่าน

### المُسْتَنَى مِنَ الْغِنَاءِ เพลงที่ได้รับยกเว้น

1. การร้องเพลงในวันรื่นเริง (อีด) และหลักฐานยืนยันคือ คำกล่าวของอาอิชะฮฺ ที่ว่า

«دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا جَارِيَتَانِ تَضْرِبَانِ بِدُفَيْنِ (وَفِي رِوَايَةٍ جَارِيَتَانِ تُغَنِّيَانِ) فَانْتَهَرَهُمَا أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعُهُنَّ، فَإِنَّ لِكُلِّ قَوْمٍ عِيدًا وَإِنَّ عِيدَنَا هَذَا الْيَوْمَ»

“ท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้เข้ามาหานาง ในขณะที่ทาสหญิงสองคน กำลังตีกลองอยู่ที่นาง (และในรายงานหนึ่ง ในขณะที่ทาสหญิงสองคน กำลังร้องเพลงอยู่ที่นาง) แล้วอับูบักร์ได้ตวาดทาสหญิงทั้งสอง แล้วท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ได้กล่าวว่า จงปล่อยพวกเขา เพราะแต่ละหมู่คนะนั้น มีวันรื่นเริง และวันรื่นเริงของเรานั้น คือ วันนี้”

(บันทึกโดย บุคอริเย)

2. การร้องเพลง กับ ตีกลองเวลาแต่งงาน เพื่อประกาศและส่งเสริมการแต่งงาน และหลักฐาน คือ คำกล่าวของท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ที่ว่า

«فَصَلُّ بَيْنَ الْحَلَالِ وَالْحَرَامِ، ضَرْبُ الدَّفِّ وَالصَّوْتُ فِي النِّكَاحِ»

“การแยกระหว่างสิ่งอนุญาตกับสิ่งต้องห้าม คือ การตีกลองและเสียงในการแต่งงาน”

(บันทึกโดย อะฮฺมัด ฮะดีษ ซ่อฮี้ฮฺ)

อันนี้สำหรับพวกผู้หญิงเท่านั้น

3. บทกลอนเกี่ยวกับอิสลามที่กล่าวเวลาทำงาน ที่ช่วยให้เกิดความกระปรี้กระเปร่า โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อในคำกลอนนั้น มีการวิงวอนขอต่ออัลลอฮฺ ﷻ ซึ่งร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ ก็ได้เอาคำกล่าวของอิบนุ ร่อวาสะฮฺ มาเป็นแบบ และให้กำลังใจแก่บรรดาผู้ทำงานในการขุดสนามเพลาะ โดยกล่าวว่า

اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَاغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ

“โอ้ อัลลอฮฺ ﷻ ไม่มีการมีชีวิตอยู่ นอกจากการมีชีวิตอยู่ในโลกอาคิเราะฮฺเท่านั้น ดังนั้น ขอพระองค์ได้ทรงอภัยโทษให้แก่บรรดาชาวผู้ให้ความช่วยเหลือ (อันศ็อร) และชาวผู้อพยพ (มุฮาญีรีน) ด้วยเถิด”

แล้วบรรดาผู้ให้ความช่วยเหลือและอพยพก็ตอบว่า

نَحْنُ الَّذِينَ بَايَعُوا مُحَمَّدًا عَلَى الْجِهَادِ مَا بَقِينَا أَبَدًا

“พวกเราเป็นผู้ที่ได้ให้สัตยาบันแก่ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ในการเสียสละต่อสู้ไปตลอดกาล トラบใดที่เรายังอยู่”

ท่านได้ขุดดินร่วมกับบรรดาสาวกของท่าน และเอาคำพูดของอิบนุ เราะวาสะฮฺ มาเป็นแบบ

وَاللَّهُ لَوْلَا اللَّهُ مَا اهْتَدَيْنَا وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا  
فَائِزِينَ سَكِينَةً عَلَيْنَا وَنَبَتْ الْأَقْدَامَ إِنْ لَاقَيْنَا  
وَالْمَشْرُكِينَ قَدْ بَعَوْا عَلَيْنَا إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةَ أَيْبِنَا

“ขอสาบานต่ออัลลอฮฺ ﷻ หากไม่ใช่อัลลอฮฺ ﷻ แล้ว เราก็ไม่ได้ อยู่ในทางนำ และเราไม่ได้ทำบุญสุนทาน และเราก็ไม่ได้ละหมาด ดังนั้น ขอพระองค์ทรงประทานความสงบให้แก่เราด้วย และขอพระองค์ทรง ทำให้เรายืนหยัดต่อสู้ (เท่ากระชับมัน) หากเราได้เผชิญหน้า และ

บรรดาผู้ตั้งภาคินั้นได้ธรรมต่อพวกเรา เมื่อพวกเขาต้องการจะก่อความยุ่งเหยิง (ฟิตนะฮฺ) เราก็มุสรีบไม่ยอมรับบอกปิด”

ท่านจะสงสัยดังในคำว่า “เราได้ปฏิเสธ...เราไม่ยอมรับ”

(บันทึกโดย บุคอรี และมุสลิม)

4. บทกลอนที่มีกาไรให้เอกภาพแต่อัลลอฮฺ อยู่ หรือความรักในศาสนาของอัลลอฮฺ และการกล่าวถึงอุปนิสัยใจคอของท่าน หรือมีการกระตุ้นให้ทำการสู้รบ การยืนหยัด และทำให้เกิดความเข้มแข็งในมารยาท หรือเรียกร้องไปสู่ความรัก และการช่วยเหลือกันระหว่างบรรดามุสลิม หรือมีการกล่าวถึงความดีงามของอิสลาม อุดมการณ์ของอิสลาม และในอันที่จะให้ประโยชน์แก่สังคม ศาสนา และมารยาททางสังคม

5. อนุญาตให้ใช้กลอนเท่านั้นสำหรับพวกผู้หญิงในวันรื่นเริง (อีด) และแต่งงาน และจะไม่เป็นที่อนุญาตสำหรับพวกผู้ชายเป็นอันขาด เพราะว่า ร่อซูลุลลอฮฺ มิได้ใช้ และบรรดาสาวกก็ถือปฏิบัติเช่นนี้ตลอดมา ขออัลลอฮฺ ได้ทรงพอพระทัยต่อพวกเขาด้วย พวกศุฟิยะได้อนุญาตให้ใช้ และถือว่าการใช้กลอนในการรำลึกถึงอัลลอฮฺ เป็นแนวทาง (ซุนนะฮฺ) ซึ่งที่จริงแล้วมันเป็นอุตริกรรมเป็นเรื่องนอกศาสนา (บิตอะฮฺ) ท่านร่อซูลุลลอฮฺ กล่าวไว้ว่า

(إِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ، فَإِنَّ كُلَّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ)

“ท่านทั้งหลาย จงระวังออกห่างกิจการที่ถูกทำขึ้นมาใหม่ต่างๆ เพราะว่าทุกสิ่งที่ถูกทำขึ้นมาใหม่นั้น เป็นเรื่องนอกศาสนา และเรื่องนอกศาสนานั้น เป็นความหลงผิด”

(บันทึกโดย ตีรมิซียฺ และกล่าวว่า เป็นฮะดีษ ฮะซัน ซอฮี้ฮฺ)

### حُكْمُ الصُّورِ وَالتَّمَاثِيلِ

อุกมของรูปภาพและรูปจำลองต่างๆ

1. อิสลามมาเพื่อเรียกร้องผู้คนทั้งหลายทั้งปวง ไปสู่การเคารพภักดีต่ออัลลอฮฺ เพียงองค์เดียว และละทิ้งการเคารพภักดีต่อผู้อื่นนอกเหนือจาก

อัลลอฮฺ ไม่ว่าจะบรรดาผู้ที่เป็นที่รัก (วสีย) ของอัลลอฮฺ และผู้คนดีทั้งหลาย ที่ปรากฏตัวอยู่ในรูปเคารพ รูปจำลอง รูปภาพ สุสาน และหลุมฝังศพต่างๆ อิสลามปฏิเสธ ทั้งสิ้น

การเรียกร้องนี้มีมานานแล้ว ตั้งแต่อัลลอฮฺ ได้ทรงส่งบรรดาศาสนทูตของพระองค์มา เพื่อนำทางผู้คนทั้งหลาย และพระองค์อัลลอฮฺ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا

أَبِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ النحل: ๓๖

“และแท้จริง เรา (อัลลอฮฺ) ได้ส่งเราะซูลคนหนึ่งมายังทุกประชาชาติโดยสั่งว่าพวกเจ้าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮฺ และจงออกห่างฏอฮูต”

(อันนะฮฺล 36)

“ฏอฮูต” คือ ทุกสิ่งทุกอย่างที่ถูกเคารพภักดีนอกเหนือจากอัลลอฮฺ ด้วยความพอใจของเขา เช่นรูปจำลองต่างๆ เหล่านี้ปรากฏอยู่ในบทนุฮฺ (ขออัลลอฮฺ ได้ประทานความศานติแก่ท่านด้วย) และเป็นหลักฐานสำคัญที่สุดที่บ่งบอกว่ารูปจำลองต่างๆ เหล่านี้ มันเป็นตัวแทนของบรรดาคนที่ดี และมันก็เป็นสิ่งที่บุคอรีได้บันทึกมาจากอิบน์ อับบาส ขออัลลอฮฺ ได้ทรงพอพระทัย ต่อเขาทั้งสองด้วย ในคำตรัสของพระองค์อัลลอฮฺ ที่ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَقَالُوا لَا نَذَرُنَّ آلِهَتَنَا وَلَا نَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ

وَيَعُوقَ وَنَسْرًا وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا﴾ نوح: ๒๓ - ๒๔

“และพวกเขาบอกว่า พวกเจ้าอย่าได้ละทิ้งบรรดาพระเจ้าของพวกเขา และอย่าได้ละทิ้งวัดตัน และสุวาอู และยะฮูษ และยะอูก์ และนัสรุด้วย ที่จริงพวกเหล่านั้นได้ทำให้หลงผิดอย่างมากมาย”

(นุฮฺ 23- 24)

ท่านกล่าวว่

«هَذِهِ أَسْمَاءُ رِجَالٍ صَالِحِينَ مِنْ قَوْمِ نُوحٍ فَلَمَّا هَلَكَ أَوْلَايْكَ أَوْحَى الشَّيْطَانُ إِلَى قَوْمِهِمْ ، أَنْ انْصَبُوا إِلَى مَجَالِسِهِمُ الَّتِي كَانُوا يَجْلِسُونَ فِيهَا أَنْصَابًا (تَمَائِيلُ) وَسَمُّوْهَا بِأَسْمَائِهِمْ ، فَفَعَلُوا وَلَمْ تُعْبَدْ ، حَتَّى إِذَا هَلَكَ أَوْلَايْكَ وَنُسِخَ الْعِلْمُ عُبِدَتْ »

“นี่เป็นชื่อของคนที่ดีๆ ทั้งหลายจากกลุ่มชนของนุฮ عليه السلام และเมื่อพวกเขาได้ตายไป ชัยฏอนก็ได้โน้มน้าวหมู่คณะของพวกเขาว่า พวกเจ้าจงทำขึ้นมา ณ ที่ชุมนุมของพวกเขา ที่พวกเขาไปชุมนุมกันที่นั่น และจงตั้งชื่อพวกมันด้วยชื่อของพวกเขา แล้วพวกเขาก็ได้กระทำ และพวกมันยังไม่ได้ถูกเคารพภักดี จนกระทั่งพวกเขาเหล่านั้นได้ตายไป และความรู้ได้ถูกลืมน พวกมันจึงได้ถูกเคารพภักดี”

เรื่องนี้นักบ่งบอกถึงว่า สาเหตุของการเคารพภักดีต่อผู้อื่นนอกเหนือจากอัลลอฮ ﷻ นั้น คือ รูปจำลองต่างๆ ที่เป็นตัวแทนของพวกผู้นำ หรือคนดีๆ ทั้งหลาย

มีผู้คนจำนวนมากนึกคิดไปว่า รูปจำลองต่างๆ เหล่านี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งรูปภาพต่างๆ ได้กลายเป็นสิ่งอนุญาติ เนื่องจากไม่มีใครไปเคารพภักดีต่อรูปภาพ และรูปจำลองต่างๆ ในสมัยนี้ แต่ก็ถูกตอบโต้ด้วยหลักฐานและเหตุผล ในหลายแง่มุมด้วยกัน

1. การเคารพภักดีต่อรูปภาพและรูปจำลองต่างๆ ยังถูกเคารพภักดีในสมัยนี้ เช่น รูปภาพของ นบีอิซาและมัรยัมมารดาของท่าน ก็ถูกเคารพภักดีนอกเหนือจากอัลลอฮ ﷻ ตามโบสถ์ต่างๆ จนกระทั่งไม้กางเขน พวกเขาก็ก้มกราบให้มัน

และยังมีภาพวาดของนบีอิซา และมัรยัมถูกขายด้วยราคาที่แพงลิ่ว และถูกแขวนไว้ตามบ้านเรือนเพื่อการเคารพภักดี และให้ความยิ่งใหญ่

2. รูปจำลองบรรดาพวกผู้นำ ในประเทศที่เจริญทางด้านวัตถุและที่ล้ำหลังด้านจิตวิญญาณ ผู้คนจักต้องถอดหมวกให้ความเคารพแก่มัน และโค้งคำนับมัน คณะที่ผ่านรูปจำลองรูปหนึ่งรูปใด จากรูปจำลองต่างๆ เหล่านี้ เช่น

รูปจำลองยอร์จ วอชิงตันในอเมริกา นาโปเลียนในฝรั่งเศส รูปจำลองเลนินและสตาลิน ในรัสเซีย และอื่นๆ จากรูปจำลองต่างๆ ที่ถูกนำมาตั้งไว้ตามถนนต่างๆ ผู้ที่ผ่านไปมาจะโค้งให้แก่นมัน และความคิดเรื่องรูปจำลองต่างๆ ได้ยั่งก้าวเข้ามาโดยไม่รู้ตัวยังประเทศอาหรับบางประเทศ แล้วพวกเขาได้ลอกเลียนแบบพวกผู้ปฏิเสธศรัทธา (กาฟิร) และได้ปั้นรูปจำลองขึ้นมาตามถนนหนทางของพวกเขา รูปจำลองต่างๆ เหล่านี้ยังคงติดตั้งอยู่ในประเทศอาหรับ และอิสลามอื่นๆ โดยไม่มีความจำเป็น ผู้เอาเงินที่เสียไปกับเรื่องเหล่านี้ไปสร้างมัสญิด โรงเรียน โรงพยาบาลและสมาคมการกุศลต่างๆ จะเป็นประโยชน์และให้ผลดีมากกว่าจะใช้ซื้อตัวเองตั้งชื่อมัสญิดหรือโรงเรียนที่สร้างก็ไม่มีใครว่า

3. รูปจำลองต่างๆ เหล่านี้หลังจากที่วันเวลาได้ผ่านไปนานๆ ก็จักต้องกัมศิระะให้แก่นมัน ให้ความยิ่งใหญ่ และเคารพภักดี เหมือนกับที่ได้เกิดขึ้นแล้วในยุโรป ตุรกี และประเทศอื่นๆ ซึ่งหมู่คณะของนุฮ عليه السلام ขอความสันติจงมีแด่ท่านด้วย ได้มาก่อนหน้าพวกเขา ในเรื่องดังกล่าว โดยที่พวกเขาได้ติดตั้งรูปจำลองของพวกเขาผู้นำของพวกเขา หลังจากนั้น เขาก็ให้ความยิ่งใหญ่แก่นมัน และเคารพภักดีต่อมันด้วย

4. แน่นอน ทูตของอัลลอฮ ﷻ ได้ใช้ อลี อิบน์ อับฏอลิบ โดยกล่าวว่า

« لَا تَدْعُ تَمْتَالًا إِلَّا طَمَسَتْهُ ، وَلَا قَبْرًا مُشْرِفًا إِلَّا سَوَّيْتَهُ »

“ท่านอย่าได้ละทิ้งรูปจำลองรูปหนึ่งรูปใดไว้ นอกจากท่านจะต้องทำลายมันเท่านั้น และหลุมฝังศพหลุมหนึ่งหลุมใดที่สูง นอกจากท่านจะต้องทำให้มันราบเรียบเท่านั้น”

(บันทึกโดย มุสลิม)

และรายงานหนึ่งมีว่า

« وَلَا صُورَةً إِلَّا لَطَخْتَهَا »

“และอย่าได้ทิ้งรูปภาพหนึ่งรูปใด นอกจากท่านจะต้องทำให้มันเลอะเลือนไปเท่านั้น”

(บันทึกโดย มุสลิม)



الصُّورُ وَالنَّمَائِلُ الْمَسْمُوحُ بِهَا  
รูปภาพและรูปจำลองต่างๆ ที่ได้รับอนุญาต

1. อนุญาตให้ทำรูปภาพและรูปจำลองของต้นไม้ ดวงดาวต่างๆ ดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์ ภูเขา หิน ทะเล แม่น้ำ ทิวทัศน์ที่สวยงาม สถานที่ต่างๆ ที่สำคัญ เช่น ภาพอะอูบียะฮ์ มะดีนะฮ์ มัสญิดอัลอักซอและมัสญิดอื่นๆ เมื่อไม่มีรูปมนุษย์ หรือสัตว์ และสิ่งที่มีวิญญาณอยู่ และหลักฐานคือ คำกล่าวของ อิบน์ อับบาส ขอลัลลอฮฺ ﷺ ได้ทรงพอพระทัย ต่อเขาทั้งสองด้วยที่ว่า

((إِنْ كُنْتَ لَا بَدَّ فَاعِلًا فَاصْنَعِ الشَّجَرَ وَمَا لَا نَفْسَ لَهُ))

“หากท่านจำเป็นต้องทำแล้ว ท่านก็จงทำต้นไม้ และสิ่งที่ไม่มีวิญญาณอยู่”

(บันทึกโดย บุคอรี)

2. รูปภาพที่ถูกนำมาติดบัตรประจำตัว หนังสือเดินทาง ใบขับขี่รถยนต์ และอื่นๆ จากเรื่องราวที่จำเป็น ก็อนุญาตให้ อันเนื่องจากความจำเป็น

3. ภาพถ่ายพวกผู้ร้าย อันประกอบไปด้วยพวกฆาตกรรฆโมย ฯลฯ และพวกอื่นๆ เพื่อการจับกุมพวกเขามาดำเนินคดี และเช่นเดียวกัน สิ่งที่วิทยาศาสตร์ต้องใช้ เช่น การแพทย์

4. อนุญาตให้เด็กผู้หญิงเล่นตุ๊กตาที่ทำมาจากเศษผ้า ในรูปของเด็กหญิงตัวเล็กๆ สวมใส่เสื้อผ้า ทำความสะอาด และเลี้ยงดู ทั้งนี้ ก็เพื่อที่เธอจะฝึกฝนการเลี้ยงดูเด็กๆ เมื่อได้เติบโตใหญ่เป็นมารดาและหลักฐานคือ คำกล่าวของท่านหญิงอาอิชะฮ์ ﷺ ที่ว่า

((كُنْتُ أَلْعَبُ بِالْبَنَاتِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ))

“ฉันได้เล่นตุ๊กตา (เด็กผู้หญิง) ขณะที่อยู่กับท่านนบี ﷺ”

(บันทึกโดย บุคอรี)

และไม่เป็นที่อนุญาต ในการที่จะไปซื้อของเล่นพวกต่างชาติมาให้เด็กๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งตุ๊กตาที่เปิดหน้าเปิดตา ไม่ปกปิดร่างกาย และเพราะพวก

เธอก็จะเลียนแบบจากมัน และทำให้สังคมเสื่อมเสียด้วย อีกทั้งยังเพื่อเป็นการสนับสนุนพวกยะฮูดี (ยิว) นัศรอเนีย (คริสต์) และอื่นๆ ซึ่งจะทำให้พวกเขามีปัจจัยนำมาสู้รบกับบรรดามุสลิมได้

هل الدُّخَانُ حَرَامٌ؟

บุหรี่เป็นสิ่งต้องห้ามหรือไม่?

บุหรี่ยังไม่มีในสมัยของท่านเราะซูล ﷺ และอิสลามได้มาพร้อมกับหลักสำคัญต่างๆ ทัวไปห้ามสิ่งที่เป็นโทษต่อร่างกายทุกชนิด เป็นอันตรายแก่เพื่อนบ้าน หรือทำให้ทรัพย์สินเสียหาย ซึ่งข้าพเจ้าขอเสนอหลักฐานต่างๆ ที่บ่งบอกถึงฮุก่มของบุหรี่ยังดังต่อไปนี้

1. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَيَحِلُّ لَهُمُ الطَّبَيِّتُ وَيَحْرِمُ عَلَيْهِمُ الْخَبِيثُ﴾  
الأعراف: ١٥٧

“และพระองค์ทรงอนุญาตสิ่งที่ดีทั้งหลายแก่พวกเขา และทรงห้ามสิ่งที่ชั่วช้าทั้งหลายแก่พวกเขา”

(อัล อะอูร็อฟ 157)

บุหรี่ยังจัดอยู่ในสิ่งชั่วช้าต่างๆ ที่เป็นโทษ มีกลิ่นเหม็น

2. พระองค์อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ البقرة: ١٩٥

“และพวกเจ้าอย่าได้ยื่นมือของพวกเจ้าไปสู่ความหายนะ”

(อัล บะเกาะเราะฮ์ 195)

บุหรี่ยังทำให้เกิดโรคต่างๆ ที่ทำให้ประสบกับความหายนะ เช่น มะเร็งปอด และอื่นๆ

3. พระองค์อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ﴾ النساء: ٢٩



“และพวกเจ้าอย่าได้ฆ่าตัวของพวกเจ้า”

(อันนิซาอู 29)

บุหรีจะฆ่าชีวิตอย่างซ้ำๆ

4. พระองค์อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสเกี่ยวกับอันตรายของสุราไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنَّهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا﴾ البقرة: ๒๑๙

“และโทษของมันทั้งสองนั้น มีมากกว่าประโยชน์ของมันทั้งสอง”

(อัลบะเกาะเราะฮะ 219)

และบุหรีนั้นอันตรายของมันนั้นมีมากกว่าประโยชน์ของมัน หากแต่ บุหรีทั้งหมดนั้น เป็นอันตราย

5. พระองค์อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تُبْذِرْ بَذِيرًا إِنَّ الْمُبْذِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ﴾ الإسراء: ๒๖ - ๒๗

“และเจ้าอย่าได้สุร่ยสุร่าย แท้จริง บรรดาผู้ที่สุร่ยสุร่ายนั้น เป็นพี่น้องของพวกเขาชัยฏอน”

(อัลอิสรออ์ 26-27)

บุหรีเป็นการสุร่ยสุร่ายและฟุ่มเฟือย จัดอยู่ในการกระทำของชัยฏอน

6. ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ ))

“อย่าให้มีการกระทำที่เป็นภัยต่อตัวเอง และการกระทำที่เป็นภัยต่อผู้อื่น”

(บันทึกโดย อะฮฺมัด ฮะดีษ ซอฮี้ฮฺ)

บุหรีเป็นอันตรายต่อผู้สูบเป็นภัยร้ายแก่คนข้างเคียงและทำให้สูญเสียทรัพย์สิน

7. ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( وَكَرِهَ (الله) إِضَاعَةَ الْمَالِ ))

“และอัลลอฮฺ ﷻ ไม่ทรงชอบการทำให้ทรัพย์สินเสียหาย”

(บันทึกโดย บุคอรีฮฺ และมุสลิม)

บุหรีทำให้ทรัพย์สินเสียหายที่อัลลอฮฺ ﷻ ทรงรังเกียจ

การนั้น หมายถึง เป็นที่ห้ามทั้งในคัมภีร์ (อัล กุรอาน) แนวทาง (ซุนนะฮฺ)

และ ณ บรรดาผู้คนรุ่นก่อนๆ

8. ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( كُلُّ أُمَّتِي مُعَافَى إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ ))

“ประชาชาติของฉันทั้งหมดเป็นผู้ได้รับการให้อภัย นอกจากพวกที่กระทำการฝ่าฝืนโดยเปิดเผย”

(บันทึกโดย บุคอรีฮฺ และมุสลิม)

(คือมุสลิมทุกคนเป็นผู้ได้รับการให้อภัย นอกจากพวกที่กระทำการฝ่าฝืนโดยเปิดเผย เช่น ผู้สูบบุหรี เพราะว่าพวกเขาสูบโดยใจจั่ง และส่งเสริมผู้อื่นให้กระทำความชั่วช้านี้)

9. ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِي جَارَهُ ))

“ผู้ใดศรัทธาต่ออัลลอฮฺและวันสุดท้าย เขาก็อย่าได้ทำร้ายเพื่อนบ้านของเขา”

(บันทึกโดย บุคอรีฮฺ)

และบุหรีจะทำอันตรายแก่ภรรยาของเขา ลูกๆ ของเขา และเพื่อนบ้านของเขา และโดยเฉพาอย่างยิ่งบรรดามลาอิกะฮฺและบรรดาผู้ละหมาดทั้งหลาย

إِغْفَاءُ اللَّحِيَّةِ وَاجِبٌ

การไว้คธาเป็นสิ่งจำเป็น

1. อัลลอฮฺ ﷻ ทรงตรัสในเรื่องของชัยฏอนไว้ว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا مَرَمَهُمْ فَلْيَغْتَبِرْ﴾ النساء: ๑๑๙

“และข้า (ชัยฏอน) จะใช้พวกเขา แล้วพวกเขาจะเปลี่ยนแปลงการสร้างของอัลลอฮฺ ﷻ ”

(อันนิซาอู 119)

การโกนเคราเป็นการเปลี่ยนแปลงการสร้างของอัลลอฮฺ ﷻ และเป็นบาปเชื่อฟังชัยฏอน

2. ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((جُزُوا الشَّوَارِبَ وَأَرْخُوا اللَّحَى ، خَالِفُوا الْمُجُوسَ))

“ท่านทั้งหลาย จงตัดหนวดและจงไว้เครา ท่านทั้งหลาย จงทำไม่ ให้เหมือนพวกผู้บูชาไฟ”

(บันทึกโดย มุสลิม)

(คือ จงตัดหนวดที่ยาวเลยริมฝีปากออกมา และจงไว้เครา เป็นการทำให้เหมือนผู้ปฏิเสธศรัทธา (กาไฟร)

3. ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرَةِ : فَصْرُ الشَّارِبِ ، وَإِعْفَاءُ اللَّحْيَةِ ، وَالسَّوَاكِ ،  
وَأَسْتِنْسَاقُ الْمَاءِ ، وَقَصُّ الْأَظْفَارِ))

“10 ประการ จัดอยู่ในธรรมชาติคือ ขลิบหนวด ไว้เครา แปรงฟัน สูดน้ำเข้าจมูก และตัดเล็บ..”

(บันทึกโดย มุสลิม)

เคราเป็นสิ่งถูกสร้างของอัลลอฮฺ ﷻ การโกนมันออกถือเป็นสิ่งต้องห้าม

4. ศาสนทูต ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ))

“ท่านเราะซูล ﷺ ได้สาปแช่งผู้ชายที่ทำตัวเหมือนพวกผู้หญิง”

(บันทึกโดย บุคอรี)

การโกนเคราเป็นการทำตัวเหมือนผู้หญิง จะทำให้ถูกขับออกจากความเมตตาของอัลลอฮฺ

5. ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

((لَكِنِّي أَمَرَنِي رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ أَنْ أُغْفِيَ لِحْيَتِي وَأَنْ أَقْصَّ شَارِبِي))

“แต่ที่ว่า ฉันนี่ พระผู้เป็นเจ้าของฉัน ได้ทรงใช้ให้ฉันไว้เคราและให้ตัดหนวดของฉัน”

(ฮะดีษ สะหฺน บันทึกโดย อิบน์ ญะร็ร)

(การไว้เคราเป็นการสั่งใช้จากอัลลอฮฺ ﷻ และเราะซูล ﷺ และมันเป็นสิ่งจำเป็น)

بِرُّ الْوَالِدَيْنِ

การทำดีต่อพ่อแม่

เมื่อท่านต้องการความสำเร็จ ทั้งในโลกนี้ และโลกหน้า ท่านก็จงปฏิบัติตามคำสั่งเสียต่างๆ ต่อไปนี้

1. จงพูดจากับพ่อแม่ของท่านด้วยความมีมารยาท อย่าได้กล่าวแก่ท่านทั้งสองด้วยคำว่า “อุฟ” (คำแสดงความไม่พอใจ) อย่าได้ตะคอกท่านทั้งสอง และจงกล่าวแก่ท่านทั้งสองด้วยคำกล่าวที่มีเกียรติ

2. จงเชื่อฟังพ่อแม่ของท่านตลอดไป ในสิ่งที่ไม่เป็นการฝ่าฝืนอัลลอฮฺ ﷻ เพราะว่าจะไม่มีการเชื่อฟังสิ่งถูกสร้าง (มนุษย์) ในการฝ่าฝืนผู้ทรงสร้าง (อัลลอฮฺ ﷻ )

3. จงมีความอ่อนโยนต่อพ่อแม่ของท่าน อย่าได้ทำหน้าบูดบึ้งต่อท่านทั้งสอง และอย่าได้จ้องมองท่านทั้งสองด้วยความโกรธ

4. จงรักษาชื่อเสียง เกียรติยศ และทรัพย์สินของพ่อแม่ของท่าน และอย่าได้เอาสิ่งหนึ่งสิ่งใดไปโดยไม่ได้รับอนุญาตจากท่านทั้งสอง

5. จงทำสิ่งที่จะนำมาซึ่งความปลื้มแก่ท่านทั้งสอง ถึงแม้จะไม่มีคำสั่งใช้จากท่านทั้งสอง เช่น การรับใช้ ซื่อสัตย์เป็นต่างๆ และการขยันหมั่นเพียรในการแสวงหาวิชาความรู้

6. จงปรึกษาหารือกับท่านทั้งสอง ในการงานของท่านทั้งหมด และจงขอร้องเมื่อท่านจำเป็นจะต้องทำสิ่งที่ดีกับท่านทั้งสอง

7. จงตอบรับการเรียกให้มาหาของท่านทั้งสองโดยเร็ว ด้วยใบหน้าที่ยิ้มแย้ม โดยกล่าวว่า ครับ คุณพ่อ ครับ คุณแม่ และอย่าได้กล่าวว้า ใ้ บาบ

ใช้ มามา เพราะว่ามันเป็นคำต่างชาติ

8. จงให้เกียรติแก่เพื่อนของท่านทั้งสอง และญาติพี่น้องของท่านทั้งสองทั้งในขณะที่ท่านทั้งสองยังมีชีวิตอยู่ และตายไปแล้ว

9. อย่าได้โต้เถียงท่านทั้งสอง และอย่าได้กล่าวหาว่า ท่านทั้งสองเป็นผู้ทำผิด และจงพยายามด้วยความมีมารยาท ในการแจกแจงความถูกต้องให้ท่านทั้งสองได้รับฟัง

10. อย่าได้ดื้อดึงต่อท่านทั้งสอง อย่าใช้เสียงดังกับท่านทั้งสอง และอย่าได้สร้างความรำคาญแก่พี่น้องคนหนึ่งคนใดของท่าน เพื่อเป็นการให้เกียรติแก่พ่อแม่ของท่าน

11. จงรีบลุกขึ้นไปหาพ่อแม่ของท่าน เมื่อท่านทั้งสองได้มาหาท่าน และจงจูบศีรษะท่านทั้งสอง

12. จงช่วยแม่ของท่านในงานบ้าน และอย่าได้ล่าช้าในการช่วยเหลือพ่อของท่านในการทำงาน

13. อย่าได้เดินทาง เมื่อท่านทั้งสองไม่อนุญาต ถึงแม้จะเป็นเรื่องสำคัญแล้วเมื่อท่านมีความจำเป็น ท่านก็จงขอร้องต่อท่านทั้งสอง

14. อย่าได้เข้าไปหาท่านทั้งสอง โดยไม่ได้รับอนุญาต โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เวลานอนและเวลาพักผ่อนของท่านทั้งสอง

15. หากท่านเป็นผู้ถูกทดสอบ (บะลาอฺ) เช่น การสูบบุหรี่ ท่านก็อย่าได้สูบบุหรี่หน้าท่านทั้งสอง

16. อย่าได้รับประทานอาหารก่อนท่านทั้งสองและจงให้เกียรติท่านทั้งสองในเรื่องอาหาร และเครื่องดื่ม

17. อย่าได้โกหกท่านทั้งสอง และตำหนิท่านทั้งสอง เมื่อท่านทั้งสองได้ทำงานหนึ่งงานใดที่ไม่ทำให้ท่านประทับใจ

18. อย่าได้ยกภรรยาของท่าน หรือลูกๆ ของท่านเหนือกว่าท่านทั้งสอง และจงแสวงหาความพอใจของท่านทั้งสองก่อนทุกสิ่ง เพราะว่าความพึงพอใจพระทัยของอัลลอฮฺ ﷻ อยู่ที่ความพึงพอใจของพ่อแม่ และความโกรธกริ้วของพระองค์อยู่ที่ความกริ้วโกรธของท่านทั้งสอง

19. อย่าได้นั่งบนที่นั่งที่สูงกว่าท่านทั้งสอง และอย่าได้ยึดสองเท้าของท่านในขณะที่ท่านทั้งสองอยู่ด้วย โดยแสดงความเหยอหยิ่ง

20. อย่าได้เหยอหยิ่งโดยไม่ยอมในการสืบทอดไปยังบิดาของท่าน ถึงแม้ท่านจะเป็นข้าราชการระดับสูงก็ตาม และจงระวังการที่จะปฏิเสธความดีของท่านทั้งสอง หรือทำร้ายท่านทั้งสองด้วยคำพูดของท่าน

21. อย่าได้ตระหนี่ในการจ่ายค่าใช้จ่ายให้พ่อแม่ของท่าน จนกระทั่งท่านทั้งสองออกปากแก่ท่าน แล้วอันนี้เป็นสิ่งที่น่าอับอายสำหรับท่าน และท่านจะเห็นการนั้นจากลูกๆ ของท่าน ท่านทำไว้กับพ่อแม่อย่างไร ลูกๆ ของท่านก็จะทำกับท่านอย่างนั้น

22. จงเยี่ยมเยียนพ่อแม่ของท่านบ่อยๆ มอบของขวัญให้ท่านที่ได้เลี้ยงดูและเอาใจใส่ท่านมาตลอด และจงระลึกถึงลูกๆ ของท่าน และสิ่งที่ท่านจำเป็นต้องทนทุกข์ทรมานกับพวกเขา

23. ผู้ที่สมควรที่สุดในการยกย่องให้เกียรติ คือ แม่ ของท่าน หลังจากนั้นคือ พ่อของท่าน และจงรู้ไว้เถิดว่า สวรรค์นั้นอยู่ใต้ฝ่าเท้าของมารดา

24. จงระวังการฝ่าฝืนพ่อแม่ และการโกรธของท่านทั้งสอง แล้วท่านจะทนทุกข์ทรมานในโลกนี้ และโลกหน้า และลูกๆ ของท่านจะปฏิบัติต่อท่านเหมือนกับที่ท่านได้ปฏิบัติต่อพ่อแม่ของท่าน

25. เมื่อขอสิ่งหนึ่งสิ่งใดจากพ่อแม่ของท่าน ท่านก็จงขอด้วยความอ่อนโยนต่อท่านทั้งสอง จงขอบคุณท่านทั้งสองที่ได้ให้แก่ท่าน อย่าถือโทษ เมื่อท่านทั้งสองไม่ให้ท่าน และอย่าขอจากท่านทั้งสองบ่อยๆ เพื่อจะได้ไม่ทำให้ท่านทั้งสองเกิดความรำคาญ

26. เมื่อท่านได้เป็นผู้ที่มีความสามารถ ในการแสวงหาปัจจัยยังชีพ ท่านก็จงทำ และช่วยพ่อแม่ของท่านด้วย

27. แท้จริง สำหรับพ่อแม่ของท่านนั้นมีสิทธิ์ต่อท่าน และสำหรับภรรยาของท่านนั้นมีสิทธิ์ต่อท่าน ดังนั้น ท่านจงให้ผู้ที่มีสิทธิ์ทุกคนซึ่งสิทธิ์ของเขา จงพยายามประสานรอยร้าวระหว่างท่านทั้งสอง หากท่านทั้งสองเกิดขัดแย้งกัน จงมอบของขวัญแก่ทั้งสองฝ่ายอย่างลับๆ

28. เมื่อพ่อแม่ของท่านไม่ลงรอยกับภรรยาของท่าน ท่านก็จงเป็นผู้ที่มีความรอบคอบ จงให้ความเข้าใจภรรยาของท่านว่า ท่านนั้นจะอยู่กับนาง หากนางอยู่ข้างความจริง และว่าท่านนั้นจำเป็นที่จักต้องสร้างความพอใจให้เกิดแก่ท่านทั้งสอง

29. เมื่อท่านขัดแย้งกับพ่อแม่ของท่าน ในการแต่งงาน หรือการหย่าร้าง ท่านก็จงส่งเรื่องไปให้ฝ่ายปกครองเป็นผู้ตัดสิน เพราะว่า มันเป็นสิ่งที่จะทำให้ ความช่วยเหลือได้ดีที่สุด

30. การขอดูอาอู ของพ่อแม่ เป็นสิ่งที่จะถูกตอบรับ ทั้งทางดี และทางร้าย ดังนั้น ท่านจงระวังการขอดูอาอู ของท่านทั้งสอง ให้ท่านประสบกับความชั่วร้าย

31. ท่านจงเป็นคนที่ม่มีมารยาทกับผู้คนทั้งหลาย เพราะว่า ใครด่าผู้คนทั้งหลาย ผู้คนทั้งหลายก็จะด่าเขา ท่านเราะซูล ﷺ ได้กล่าวไว้ว่า

(( مِنْ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ يُسَبُّ أَبَا الرَّجُلِ فَيُسَبُّ أَبَاهُ وَيُسَبُّ أُمَّهُ فَيُسَبُّ أُمَّهُ ))

“ส่วนหนึ่งจากบาปใหญ่ก็คือ การด่าพ่อแม่ของคนเรา กล่าวคือ เขา ด่าพ่อของคนอื่น แล้วคนนั้นก็ด่าพ่อของเขา และเขาด่าแม่ของคนอื่น แล้ว คนนั้นก็ด่าแม่ของเขา”

(บันทึกโดย บุคอรีห์ และมุสลิม)

32. จงเยี่ยมเยียนพ่อแม่ของท่าน ในขณะที่ยังมีชีวิตอยู่ และหลังจากที่ ได้ตายไปแล้ว และจงทำทานให้แก่ท่านทั้งสอง และจงขอดูอาอู ให้แก่เขาทั้งสองมากๆ โดยกล่าวว่า

قَالَ تَعَالَى: ﴿ رَبِّ اَرْحَمَهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا ﴾ الإسراء: ๒๔

“โอ้อัลลอฮฺ ﷻ ขอพระองค์ได้ทรงอภัยโทษให้แก่ข้าพระองค์ และ ให้แก่พ่อแม่ของข้าพระองค์ด้วยเถิด”

(นุห 28)

قَالَ تَعَالَى: ﴿ رَبِّ اَعْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ ﴾ نوح: ๒๘

“โอ้อ พระผู้เป็นเจ้าของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงเอ็นดูเมตตา ท่านทั้งสอง เหมือนกับที่ท่านทั้งสองได้เลี้ยงดูข้าพระองค์ในขณะที่ข้า พระองค์ยังเล็กอยู่ด้วย”

(อัลอิสรออู 24)

